

**CORREAS DE CUERO**  
**GOMA Y LONA**  
**PELO CAMELLO**  
**HERRAMIENTAS**  
SUMINISTROS INDUSTRIALES E IMPORTACIONES  
LAYETANA, 125 IMAN, S. A. Tel. 21 33 34

**AMANTOS GOMAS**  
**TUBOS Y MANGUERAS**  
**GOODLERIT**

## La visita de Su Excelencia el Jefe del Estado por tierras de Andalucía



El vecindario de Martos, apiñado en las calles, plazas y balcones, aclama frenéticamente al Caudillo a su entrada en la ciudad. — 2. Aspecto que ofrecía la Plaza Mayor de Andújar durante la estancia del Caudillo en esta ciudad. — 3. Las calles de Jaén, engalanadas con artísticos arcos de triunfo, presentaban este aspecto a la llegada de Su Excelencia el Jefe del Estado. — (Fotos Cifra)

## Gran atención por España en todo el Mundo

### La Prensa holandesa recoge las declaraciones del general Bradley sobre la participación de España en la defensa europea

En Italia, el ministro de Trabajo español se ha entrevistado cordialmente con su colega del Gobierno de Roma

A HAYA, 7. — Las declaraciones hechas por el jefe de la Junta de los Estados Mayores, general Bradley, a su llegada a París, en las que se mostró partidario de la inclusión de España en el Pacto Atlántico, han sido publicadas por los periódicos holandeses. — Efe.

### EL ABOGADO DE RITA HAYWORTH HA SALIDO DE EE. UU. HACIA EUROPA

Confía en llegar a un acuerdo amistoso con Ali Khan

NEUVA YORK, 7. — El abogado de Rita Hayworth, Barley Crum, ha salido en avión con dirección a París con el fin de conferenciar con el esposo, príncipe Ali Khan, acerca de la separación. Declaró que espera que se llegue a un acuerdo amistoso, aunque cree que surgirá dificultad por parte del príncipe para que acceda a la demanda de Rita de que se le conceda la custodia de su hija Yasmina, de 16 meses de edad, y tres millones de dólares de dote para la niña. — Efe.

### En Suecia recogen el discurso de Lequerica en Detroit

ESTOCOLMO, 7. — Con grandes titulares y en lugar destacado, todos los periódicos suecos publican la referencia del discurso pronunciado en Detroit por el embajador de España en los Estados Unidos, señor Lequerica. — Efe.

### Cordial entrevista del ministro de Trabajo español con su colega italiano

ROMA, 7. — El ministro español de Trabajo, señor Girón, ha visitado a su colega italiano el señor Marazza. Los señores Girón y Marazza sostuvieron una cordial conversación, durante la cual trataron de las cuestiones sociales de sus respectivos países. — Efe.

### El "Daily Telegraph", partidario de la colaboración de Inglaterra con España

LONDRES, 7. — "Es intolerable que los prejuicios anacrónicos de los socialistas obstruyan una cooperación más estrecha con España", dice el "Daily Telegraph". Se refiere a un discurso pronunciado ayer por el embajador español en Washington y dice que demuestra que la actitud británica sobre la colaboración con España amenaza con provocar una divergencia innecesaria "entre nosotros y los Estados Unidos, en una cuestión en que nosotros y todos nuestros asociados atlánticos deberíamos actuar juntos". España, como indicó el embajador, está dispuesta a cooperar en la defensa de la Europa Occidental. — Efe.

### Sermón del arzobispo de Sevilla en honor de Pío X, en Roma

CIUDAD DEL VATICANO, 7. — Ayer tarde y en la Basílica Vaticana, en el segundo día del Triduo en honor del beato Pío X, ha pronunciado un sermón el arzobispo de Sevilla, cardenal Segura. En la basílica se encontraban numerosas personalidades de la colonia española y en lugar preminente el embajador de España cerca de la Santa Sede, con su madre y su esposa. El cardenal Segura dividió su sermón en tres partes: amor de Pío X a la Iglesia; su lealtad y fervor hacia la Iglesia y sus desvelos por la profundidad de la vida cristiana. El arzobispo de Sevilla ha desarrollado cada uno de estos tres puntos con magistral palmario y termina su discurso afirmando que para España, un honor referirse en esta ocasión a Pío X y a España, con ocasión de la parte que el glorioso Papa había tenido en la fundación del Pontificio Colegio Español de San José. Terminadas sus palabras el cardenal Segura dio la bendición eucarística. — Efe.

### Reingreso de España en la organización internacional de Aviación Civil

MONTREAL, 7. — El presidente de la Delegación española en la Organización Internacional de Aviación Civil, don Mariano Iturralde, ha pronunciado un discurso en la inauguración de la V Asamblea de esta agencia especial de la O.N.U.

La satisfacción que España sentía al reintegrarse a las tareas de esta Organización, y expuso el deseo español de colaborar activamente en los trabajos que le están encomendados a la O.I.A.C.

### Mi por España y su Caudillo en la iglesia del Patriarcado, en Jerusalén

JERUSALEN, 7. — Por España y por su Jefe de Estado se ha celebrado una misa solemne del rito griego melquita, en la iglesia del Patriarcado, oficiada por el vicario monseñor Abusada. A la misa, que se celebró con todo el esplendor de este rito, asistió el consular general de España, duque de Terranova, su esposa, el personal del Consulado General, los religiosos españoles residentes en Jerusalén y numerosos fieles del rito melquita. En la última festividad de Santa Teresa de Jesús, y en la zona árabe de Jerusalén, se dijo también una misa solemne de rito maronita para rogación por España y el Jefe del Estado español. — Efe.

### Los turistas ingleses han reservado diez veces más billetes con destino a España que el año pasado

LONDRES, 7. — Las reservas de billetes para España, en cargadas por los turistas ingleses, son diez veces superiores a las del año pasado, según ha manifestado un portavoz de la Agencia Cook. En las encuestas que estos días vienen publicando los periódicos británicos acerca de las preferencias de los turistas, para el próximo verano, España aparece unanimemente como uno de los países favoritos. — Efe.

# El Caudillo visita las obras de colonización en Extremadura

## En la zona de Montijo se convierten en regadío 8,900 hectas. de secano

### Franco entregará a los cultivadores sus títulos de propiedad expedidos por el Instituto de Colonización

### Los siete alemanes de Landsberg han sido ahorcados

La sentencia fué cumplida a la madrugada de hoy

### FRACASARON TODAS LAS NEGOCIACIONES HUMANITARIAS PREVIAS A LA EJECUCION

WASHINGTON, 7. — La decisión del Tribunal Supremo respecto a los siete alemanes condenados a muerte, ha sido trasladada al Departamento de Justicia, donde se mantenía conectado un circuito de teléfono para comunicarse con el alto comisario norteamericano en Alemania, John Mc Cloy. Mc Cloy ha sido informado que, según lo que el Departamento de Estado le ha comunicado, no hay obstáculo para que proceda a las ejecuciones. El abogado defensor de los siete alemanes condenados a muerte, ha manifestado, después de conocer la decisión del Tribunal Supremo, que "no hay ningún paso posible en los Estados Unidos para salvar a los condenados". "En caso de que exista alguna posibilidad", añadió, "habrá de estar en las manos del propio Gobierno alemán".

### Hasta ahora, los occidentales han ahorcado a 282 alemanes

WASHINGTON, 7. — A un total de 282 asciende el número de alemanes que han sido ahorcados por los tribunales occidentales desde la terminación de la segunda guerra mundial. Los acusados de "criminales de guerra" son los últimos condenados en la zona norteamericana.

### La "patata atlántica" sobre la visita de los siete alemanes en cuestión

El Departamento de Estado envió un comunicado al alto comisario de España en Alemania en las que se decía que "no habría nuevo aperturamiento". — Efe.

BADAJOS, 7. — S. E. el Jefe del Estado salió a las nueve de la mañana de la zona del Plintado, donde ha permanecido la pasada noche, camino de Badajoz. En el coche del Caudillo, acompañaba a éste el ministro de Agricultura, señor Rein Segura, y seguían en otros vehículos, los de Industria y Comercio y Obras Públicas, señores Suanza y Fernández Ladreda, respectivamente; jefes de sus Casas Militar y Civil, teniente general Martín Alonso y marqués de Huévar de Santillán, respectivamente, y ayudantes de servicio. Todos los pueblos del recorrido, situados a lo largo de la carretera, hicieron objeto al Generalísimo Franco de las mismas muestras de entusiasmo y cariño que han acompañado al Caudillo en su viaje triunfal por tierras de Andalucía.

En el límite de la provincia de Badajoz, esperaba a S. E., el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Manuel Ruiz de la Serona, que se unió a la comitiva, y con él se dirigió al Centro de Colonización Agrícola de I. N. de Colonización, denominado "La Orden". Aquí, el Generalísimo fué saludado por el obispo de la diócesis de Badajoz, doctor Alcaraz y Alenda; presidente de la Diputación Provincial, don Adolfo Díez Ambrona; director del millar, general Babe; gobernador militar, general Oliver; general Petreña y otras personalidades, en compañía de las autoridades. S. E. recorrió detenidamente la finca, a la que se llegó a las doce y media, y en la que se capacitan en cada curso cerca de 35 a 40 muchachos de 16 a 25 años, que actúan a la vez como obreros y alumnos y perciben sus jornales. Estos cursos duran seis meses y simultáneamente se celebra otro para agricultores.

### En la finca "La Orden"

El Generalísimo recorrió con todo detenimiento la capilla, aulas e internado y después la finca, una parte considerable de la cual ha sido transformada en regadío. El Caudillo fué informado por el ministro de Agricultura, señor Montero, de la labor realizada por este centro. La colonización y puesta en riego de la extensa zona susceptible de esta transformación en orden a lograr el máximo aprovechamiento de la riqueza patria, elevando las condiciones de vida de cuantos integran la gran hermandad rural, y siguiendo la política económica social del Gobierno, está regulada por la ley sobre colonización y distribución de la propiedad de las zonas regables, de 21 de abril de 1949.

En esta zona de Montijo, donde tiene su primera aplicación esta ley funcional, ha dado comienzo la gran transformación, cuyos resultados primeros le fueron explicados hoy al Caudillo. Está limitada la zona por el canal de Montijo y los ríos Guadiana y Alcazaba, con una extensión de 8.900 hectáreas útiles, de las cuales dos son los más adelantados en obras, siendo la superficie actual de riego en esta fecha de 2.078 hectáreas. Se prevé que la transformación total de las

8.800 hectáreas útiles estará terminada en el año 1955. Dentro de la zona, además de los pueblos existentes, Montijo, Puebla de la Calzada y Torremayor, ha sido preciso crear para que las parcelas de riego estén a distancia máxima de dos kilómetros y medio del núcleo urbano, tres nuevos pueblos, Valdecalzadilla, Guadiana del Caudillo y Pueblonuevo del Guadiana, el primero de estos pueblos tiene sus obras ya casi terminadas y lo estarán por completo dentro de un plazo de dos meses. Consta de viviendas de colonos y de un centro cívico correspondiente, iglesia, Ayuntamiento, escuela, etc.

S. E. el Jefe del Estado visitó aquí mismo una Exposición montada en el centro, no sólo con las obras que el Instituto realiza en la gran zona de Montijo, sino también con un resumen de su actuación, en orden de la colonización y parcelación, etc., labor que puede resumirse en las siguientes cifras: 62 fincas adquiridas y parceladas, con una superficie total de 42.752 hectáreas y 5.801 familias establecidas en ellas; 700 auxilios de colonización, concedidos por un importe de pesetas, 7.720.912, y un importe total de obras de 16.345.450 pesetas. El Generalísimo, después de escuchar las explicaciones del ministro de Agricultura y del director del Instituto Nacional de Colonización, almorzó en el Centro de "La Orden". — Cifra.

### Declaraciones del gobernador civil de Badajoz sobre la visita del Caudillo

BADAJOS, 7. — El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, ha hecho unas declaraciones a la Prensa, en las que manifiesta, entre otras cosas, que S. E. el Jefe del Estado y Generalísimo Franco, honrará su presencia a esta provincia en las primeras horas del día de hoy, para visitar las obras del plan de regadíos, que tanto le preocupa y de la que es el principal propulsor.

Añadió que en la audiencia con que le honró a fines del mes de abril, ya le indicó el Caudillo su deseo de venir, para ver personalmente el estado de las obras, lo mismo en lo que se refiere a las de carácter hidráulico, que tienen a su cargo los servicios del Guadiana, como a las de carácter de colonización, que dependen del Instituto de este nombre. El panadero del Cijara —añadió el gobernador— embalsa en el momento actual ochenta millones de metros cúbicos, que hacen posible, por lo que el agua embalsada se refiere, el riego de 8.000 hectáreas, aunque en el próximo verano no llegará todavía a regarse esta superficie, ya que faltan por terminar diversas obras accesorias, cuya construcción se llevará a cabo con la máxima rapidez. De todos modos —agregó— puede garantizarse que, por el momento, un mínimo de 3.000 hectáreas, pueden regarse desde hoy, si así conviniera, cuando el Caudillo de España levante, por su propia mano, una de las compuertas de esta presa de Montijo, al mismo tiempo que la transformación total de las

## CAUTELA DIPLOMATICA Y REARME INTENSIVO

TRANSCURRIDOS los primeros momentos posteriores a la publicación de la nota soviética sobre la propuesta reunión de los ministros de Asuntos Exteriores de las cuatro grandes Potencias, éstas adoptan una actitud de cautela diplomática, suavizando su lenguaje y procurando cada una de ellas guardar las formas, para que no pueda acusarse nunca de haber provocado la ruptura de las gestiones iniciadas tres meses atrás mediante la Conferencia de los adjuntos en París.

Moscú no se ha atrevido a dar fin a la fracasada reunión de dichos auxiliares, por temor a que sea utilizada contra los comunistas en las próximas elecciones generales francesas. Y a la inversa, los occidentales no quieren deducir de la nota rusa una tajante negativa, por no dar a la propaganda soviética el argumento de que son los aliados los que se niegan a parlamentar.

"El Gobierno soviético considera que es necesaria y útil la convocatoria, cuanto antes mejor, del Consejo de ministros de las cuatro Potencias, para examinar las cuestiones más importantes relacionadas con la eliminación de la tensión en Europa y la consolidación de la paz", dice el documento oficial de Moscú. "También considera que sería inoportuno interrumpir el trabajo de la Conferencia de los suplentes de los ministros en París, y que convendría permitirles la continuación de sus trabajos para fijar el orden del día del Consejo de ministros, y la inscripción en el mismo de la cuestión del Pacto Atlántico y las bases militares americanas, como puntos en litigio".

No hay solución. No basta que uno quiera ser amigo de otro, si éste no accede a corresponder a esa amistad. Londres pide hoy que los gramáticos del Palacio Rosa hagan un esfuerzo de imaginación para conseguir satisfacer las exigencias rusas sin que esta concesión suponga el menor peligro de abandonar o revisar el Pacto Atlántico. Pero Inglaterra, fingiendo ignorar que "las exigencias rusas" son sencillamente insaciables.

LA AVIACION DE LA URSS. — Continuando la publicación de datos concretos relativos a las fuerzas armadas de la URSS, dice la revista de la R.A.F. británica que el número de aviones de guerra de que dispone Moscú en la actualidad es de 19.000, a saber: 7.000 bombarderos de diversos tipos, 10.000 cazas, y de 2.000 a 2.500 aviones de transporte, reconocimiento y entrenamiento. Dicha flota de cazas y bombarderos a reacción será aumentada en los doce próximos meses en 30.000 aparatos más.

Según la misma fuente de información, la caza está mandada por Vasilio Stalin, y se halla establecida en su mayoría en el Oeste. Su principal misión estratégica consiste en cubrir el territorio soviético para el caso de que se inicie un ataque a través del Polo Norte. Sus bases se escalonan desde Letonia hasta Manchuria. La aviación táctica es la más importante, contando con 10.000 aviones, los cuales, procedentes en su mayoría de la última guerra, están siendo reemplazados por aparatos de nueva fabricación.

La carrera de armamentos sigue en plena furia, y todo lo demás es accesorio para las grandes Potencias: Corea, la Conferencia de París, la O.N.U., los Comités internacionales, que suponen ante la tarea emprendida por Rusia y Estados Unidos, de superarse mutuamente en potencia combativa, en armas y divisiones. La hora ll. suele ser siempre la hora del más fuerte.

F. BARATECH

## Mujeres hispanoamericanas visitan LA PRENSA



En la tarde de ayer recibimos en nuestro periódico la agradable visita de las mujeres hispanoamericanas que han tomado parte en el I Congreso Femenino Hispanoamericano. Después de recorrer otras dependencias de nuestra casa bajaron a los talleres donde fueron tomadas las dos fotografías que publicamos. — (Fotos Pérez de Rozas)



RECUERDO DE JAIME BORRAS

La vida escénica es altamente propicia al coleccionismo. No al de esas mil bagatelas que ocupan su atención los seres humanos, y que llegan hasta a las "sortijas" de los cigarrillos puros, sino al de objetos, ropas y útiles que, a lo largo de toda una vida, van conformando la fisonomía de quien se dedica en cuerpo y alma a su profesión amada. Lo malo es que ese coleccionismo no siempre puede ser practicado.

Antaño, cuando se desahogaban los recuerdos de los artistas muertos, solían aparecer —salvadas de posibles naufragios— aquellas historietas coronadas de pluma o de otros metales menos nobles, que recordaban las grandes noches de triunfo y de gloria. Hoy, cambiados los usos y variadas las costumbres, gracias que no hay desaparecido del ropero y de los cajones un actor debe tras de sí, viva y tangible, la estela de sus pasadas grandezas, reales o fingidas, y escasas son también las ocasiones en que los herederos del que triunfó en la escena, no tengan que "realizar" los preciados recuerdos del que se fue, dejándolos por toda herencia a la gloria del apellido.

No ha sucedido así, por fortuna, en el caso de Jaime Borrás, gran actor a quien difuminó la brillantez de los rayos solares de su hermano, el gran don Enrique, y cuyo popular en nuestra ciudad, de cuyo paralelo era, en los últimos tiempos de su vida, gala y ornato, sino que ni por un momento se desdibujó la línea teatral de su figura, siempre de cara al público o de cara al escenario, porque Jaime no pasaba un solo día sin sentirse en la butaca de un coloso para presenciar la representación de una comedia o de una zarzuela, que lo mismo hallaba placer estético en la audición de los buenos versos que de la buena música.

Jaime Borrás—típico "bon seny" catalán el suyo—no tuvo que "echar mano" de lo coleccionado; así, su hijo, sus hijos han podido donar al Museo de Arte Escénico de esta ciudad, el padre, pasó en triunfo por los escenarios de España y América, y en los que vacen dormidos ecos de entusiastas aplausos y rimas de sonoras parrafadas poéticas. Que la ciudad premie el rasgo con el eterno recuerdo de quien tanto la amó en vida.

J. SILVA ARAMBURU

RELIGIOSAS

SANTOS DE MAÑANA. La octava del Sagrado Corazón de Jesús. Santos Calopa, mt., Maximino, Medardo, Gildardo, Heraclio, Clodulio y Severino, obispos; Salustiano y Victorino, confesores.

CUARENTA HORAS. Hoy, en la parroquia de San Pablo y San Juan de Horta, y mañana, en la iglesia de los PP. Paulinos (Provenza, 212), y en la parroquia de San Andrés de Palomar.

REGRESO DE UNA PEREGRINACION. Esta tarde, a las cuatro, ha regresado de Roma la peregrinación que salió para asistir a los actos de la beatificación de Pío X.

DE LA DETENCION DE UNA BANDA DE ESTAFADORES. Una carta del abogado don Arturo Majada.

Supere a la competencia. Utilice para propagar sus productos nuestra cadena de publicaciones, de 36 diarios, distribuidos en casi todas las capitales de España, y obtendrá unas condiciones ventajosas que le permitirán incrementar sus ventas con el mínimo gasto. Consulte a su Agencia de Publicidad o en la Administración de este diario.

CONVOCATORIA PARA UNA CONFERENCIA SOBRE CIRCULACION POR LA CIUDAD

Se celebrará dentro del presente mes

La Comisión Municipal Permanente, en sesión celebrada el pasado miércoles tomo, entre otros de trámite, en el mercado de San Antonio.

Convocar subasta pública bajo el tipo de 302,91 pesetas, para las obras de plantación y modificación de alcornoques en los paseos de la Avenida del Generalísimo Franco, entre el Paseo de San Juan y la calle de Cerdeña.

Imponer contribución especial de mejoras a los propietarios beneficiarios por las obras de construcción de pavimento y escaleras en el pasaje de Pedrell, por la construcción de aceras en la calle de Tuset y por el cumplimiento de urbanización de dicha calle; y por la construcción de pavimento en la calle de Lluïl, entre las de Mariano Aguiló y Bilbao.

Autorizar las obras necesarias para instalar telefonos, telefonicos publicos en las antiguas Casas Consistoriales de San Gervasio y Sarriá.

Expropiar unos terrenos vias emplazados en la calle de Espronceda entre Avenida de José Antonio y calle del Perú.

Invitar oficialmente a los señores Wieland y Wolfgang Wagner, nietos del glorioso maestro alemán del propio apellido, para celebrar en Barcelona la gran Exposición que, bajo el título "Wagner en el Mundo", se ha celebrado con grandioso éxito en París y varias capitales europeas, coincidiendo dicho Certamen con las Fiestas de Nuestra Señora de la Merced y el aniversario de la fundación de la asociación Wagneriana barcelonesa.

Ceder, con destino a la Exposición del pintor Tiepolo, que se celebrará en Venecia, dos obras de dicho artista que figuran el Museo Municipal de Arte Moderno, procedentes del legado de don Francisco de A. Cambó.

Otorgar la representación del Ayuntamiento al doctor don Diego de Moxó, médico municipal, para asistir a las jornadas francesas de Gastroenterología que tendrán lugar en París los días 15 y 16 del corriente mes de junio.

Convocar para el corriente mes de junio una Conferencia de circulación por la ciudad de Barcelona que se celebrará en las Casas Consistoriales, y a la que serán invitadas aquellas autoridades, entidades y organismos que se estime conveniente, al objeto de estudiar y proponer al Ayuntamiento Pleno unas normas de utilización de la vía pública más acordes con las necesidades presentes.

Instalar en la planta baja de las Casas Consistoriales un buzón en el que podrán depositarse las reclamaciones y sugerencias que formulen los vecinos de Barcelona, y en el que, sobre servicios municipales.

Han visitado al alcalde, don Antonio M. Simarro, el director general de Enseñanza Profesional y Técnica, don Ramón Ferrer y don Federico Marés, acompañados del teniente de alcalde de Cultura, don Luis de Carralt; el señor marqués de Foronda; el excmo. Sr. alcalde don Sebastián Vergós; el general de Caballería don Felipe Navarro Morenés; la delegada provincial de la Sección Femenina de FET y de las JONS, señora Nieves Sunyer, y el presidente y alcalde de barrio de Santa Coloma, Casas Baratas, con los señores Beltrán, Cahiz y Rocafull Vallés, acompañados del concejal delegado del distrito, don José María Blay Castillo, para invitar al señor alcalde a las fiestas que se celebrarán en dicha barriada.

LA ALTURA DE LOS TOLDOS DE LAS TIENDAS. En virtud de quejas presentadas por diversos vecinos fundadas en las molestias que les causan los toldos colocados en las fachadas de las tiendas que no se hallan a altura reglamentaria, la Alcaldía debe recordar que el artículo 36 de la Ordenanza Fiscal número 12 dispone: "Que las barras tenoras de los toldos y demás instalaciones en que sean necesarias deberán tener la altura mínima de 2'20 metros sobre el suelo, sin que en ningún punto del toldo, flecos ni volantes se eleve a menos de 2 metros."

En su consecuencia, los usuarios de los mismos deben ponerlos dentro del término de 30 días, a la altura fijada como mínima en el citado artículo, con la advertencia que, caso de no verificarlo ordenado, le serán impuestas las sanciones correspondientes, procediéndose a la anulación del permiso y al desmonte de los mismos, a costas de los infractores, por las brigadas municipales.

DIPUTACION. EXPOSICION PROVINCIAL ESCOLAR DE ARBOLITOS FRUTALES. El Patronato Provincial de la Fiesta del Arbol, se congratula de que numerosos escolares de la capital y de otras poblaciones hayan procedido a la siembra de una semilla de árbol frutal en un tiesto para la Primera Exposición Provincial de Arbolitos Frutales, que se celebrará el año próximo, y, además, por el acuerdo que han tomado muchas Comisiones organizadoras de festejos en vias publicas de Fiesta Mayor, de introducir el expresado acto en educativo y patriótico "Pro Arbol", desde el año actual.

VISITA. Este mediódia, ha cumplimentado al presidente, don Felipe Navarro Morenés, general de Caballería, acompañado de su ayudante, don Rafael Quiroga. En ausencia del señor Buix.

CAPITANIA GENERAL

VISITAS

El capitán general de la IV Región ha recibido hoy las siguientes visitas: gobernador militar de la Plaza, general don Luis de Madariaga; don Mariano de Foronda, marqués de Foronda; coronel jefe del Regimiento de Numancia, don Manuel López Pascual; teniente coronel jefe del Batallón C. C. 1, don Miguel Ruano; teniente coronel de Artillería, don Sebastián Felgué; y coronel de Ingenieros retirado, don Juan Cerdo.

GOBIERNO CIVIL

VISITAS

El gobernador civil, don Felipe Acdo, ha recibido, en la mañana de hoy, entre otras, las siguientes visitas:

Don Luis Maza Mendo, gobernador civil de Gerona; don Felipe Navarro Morenés, general jefe de la 1.ª Brigada de Caballería; don Ramón Ferrer, director general de Enseñanza Profesional y Técnica; don Enrique del Castillo, director de la Cruz Roja de Barcelona; don Ricardo Lechuga, delegado de "Auxilio Social"; señores Batlló, Vila de la Riva y Sánchez Moya, de la Banca Industrial; don Ignacio Javier de Olazabal y don José Gar Gimeno.

El señor gobernador civil hace saber que, lamentándolo mucho, se ve obligado a reducir sus audiencias y en su virtud no podrá ser visitado. Expone por escrito sus pretensiones o en todo caso expone lo que le interesa en sus diversas Secretarías, en la absoluta seguridad de que serán estudiadas con el máximo cariño cuantas alegaciones fueren expuestas.

También hace público que en modo alguno recibirá fuera de las horas de visita, que son las de la mañana ya conocidas.

GOBIERNO MILITAR

ORDEN DE LAS MILICIAS UNIVERSITARIAS DEL DISTRITO CATALUNA-BALEARES

Artículo único.—Se convoca para el próximo lunes, día 11 de los actuales, a las diez de la mañana, a todos los C. Sargentos Asp. y Aspirantes de primera, que por cualquier causa no hayan sido vacunados, o vacunados antitíficos, donde a su vez se resolverán todas las incidencias relacionadas con dicha vacunación.

NOTICARIO

CONCURSO CATEQUISTICO Y FIESTA DE PRIMERA COMUNION

En la Institución Escolar "Sibúda" y patrocinado por el "Sudralun" n.º 4, y la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Barcelona, se ha llevado a cabo un interesante Concurso catequístico en el que ha obtenido el primer premio la niña Conchita Gratacós Lisón, y un accésit del mismo Paquieta Sabaté y María Teresa Arnedo.

Asimismo, esta prestigiosa Institución ha celebrado en la Capilla de la Orden de Nuestra Señora (Enseñanza), la fiesta de la primera comunión, perfumada de candor y de eufusión y en un ambiente singular de unión y poesía.

Celebró la misa y pronunció una deliciosa plática preparatoria, el Muy Rvdo. Padre Basilio de Rubi, cantando la coral "Sibúda", en primera audición, la "Misa popular de la Merced de Déu de Lourdes" —La Misa— original del maestro José J. Llangueres y algunas melodías gregorianas.

Puede calificarse de verdadero goce espiritual esta ceremonia llena de fuerza emotiva y la nota impresionante de sencillez y grandeza, realizada por las flores que adornaban el templo como un vergel, los vestidos albos y las voces dulces de las sopranos Maricó Roch de Llangueres y Andrea Fornells de Sayós, que colaboraron en la fiesta.

HOMENAJE A LA MEMORIA DE MIQUEL Y PLANAS. Mañana, día 8, a las siete de la tarde, se celebrará en la Sala de Exposiciones de la Biblioteca Central de la Diputación Provincial de Barcelona, un homenaje en memoria del que fue ilustre bibliófilo, don Ramón Miquel y Planas, tomando parte el marqués de Mura, presidente de la Asociación de Bibliófilos, y el general don Luis Farado de Saint Germain, de la Real Academia de Buenas Letras.

CONCURSO DE PREMIOS DE LA SOCIEDAD ECONOMICA BARCELONESA DE AMIGOS DEL PAIS. La Sociedad Económica Barcelonesa de Amigos del País ha prorrogado hasta el día 30 del actual el plazo de admisión de instancias en solicitud de los premios ofrecidos en el Concurso del corriente año.

Hasta la mencionada fecha, en la Secretaría de la Corporación, San Severo, 5, pral., se admitirán las instancias y documentación que se acompañe y se darán cuantos detalles se soliciten con relación al Concurso de referencia.

Fueron recibidos por el diputado presidente de la Comisión de Buenas Letras y Obras Sociales, don Manuel de Jaumar de Botarull.

LAS CONGRESISTAS HISPANO-AMERICANAS VISITARON AYER NUESTRA REDACCION

Ayer tarde, a las cinco, recibimos la simpática visita de las congresistas hispanoamericanas que asistieron en la capital de España al I Congreso Femenino.

Venían acompañadas de las jerarcas de la Sección Femenina y del periodista madrileño, señor Vega.

Al recorrer las diversas dependencias de nuestro diario, admiraron el funcionamiento de sus distintas secciones y presenciaron la tirada del número de ayer, haciendo especiales elogios de la máquina rotativa.

Las ilustres y simpáticas visitantes salieron altamente complacidas de la visita.

BOLSA

DE ARCELONA

Fondos públicos.— Interior, 4 % 1930, serie A, 82; Interior, 4 % 1930, serie A, 82; Exterior, 4 % 1933, serie A, 105/25; Amort, 3 % 1928, serie B, 85/50; Amort, 4 % oct. 1945, serie A, 100/25; Amort, 3 1/2 % 1946, serie A, 91/50; Amort, 4 % noviembre 1945, serie A, 100; Amortizable 3 1/2 % julio 1945, serie A, 91; Amort, 3 % marzo 1946, serie A, 90/75; Ayuntamiento, Barcelona, 1941, 72/25; Ayuntamiento, Barcelona, 1948, 79; Caja Emisiones, 88; Hipotecario, 4 % 83/50; Hipotecario, serie A, 83/50; Hipotecario, libros, 4 % 99/50; Crédito Local, interprovincial, 94/75; Crédito Local, lotes, 99/25; Crédito Local, Exposición, 96/75.

Obligaciones.— Metro Transversal, est. estacionadas, 104; Barcelona Tracción 1927, 6 % 83; Tranvías de Barcelona, 825, 89/50; Tranvías de Barcelona, bonos, 81; Catalana Gas, serie F, 4 % 81; Catalana Gas, bonos, 5 % 84; CHADE, 5 1/2 % 100; Energía Eléctrica 1941, 5 % 92; LUTE, 5 % 90, 90/50; P. F. Motrices 1946, 72; Sevillana, 12; serie 82/25; Maquinista, 6 % 1950, 91/50; Pirelli, 6 % 100; Telefónica, 5 % 1929, 94/25; Telefónica, 5 % 1946, 95.

Acciones.— Ferrocarriles de Cataluña, 5 % 142; Tranvías de Barcelona, ordn. 109; Iberduero, 179, 24; As. Elec. y Gas Lebon, pref. 242; As. Barcelona, ordinarias, 107; Aguas Llobregat, 107; Compañía Fluida Elec., serie I, 1933, 100; Hidroeléctrica Galicia, desg., 65; Hidroeléctrica Pindo, 16/60; Transmediterránea, series A, B, C, D, 164; Minas Rif, pesetas 350; Sociedad General Inmob. España, 100; Materia, y Construcciones, S. A., 84; Asend, ordinarias, 440; Sansón, 335; Cros, S. A., 532; Dragados y Construcciones, ordn. 153; España Industrial, 342; España Petrolera, portador, 315; F.E.F.A.S.A., 195/140; Fomento de Obras y Constr., 257; General Azucarera, ordn., 121/50; Compañía Tabacos Filipinas, 557; Industrias Aguilas, 414; Inds. Químicas Canarias, ordn. 310; Maquinista, intertransferibles, 102; C.A.M.P.S.A., serie B, 152; T.A.C., nominativas, 187; Telefónica, ordinarias, 162; U. E. Explosivos, pesetas 244; Unión Salinera Española, 255.

Cupones.— Explosivos, de 100 pesetas, 30; Explosivos, de 500 pesetas, 152.

VIDA DE RELACION

BODA

En la Basílica de la Merced se ha celebrado la boda de la señorita M. Luisa Puig Borrás con el ingeniero industrial don Enrique Durán Riquelme.

Benidijo la unión el Rvdo. Padre Calasanz Ubazar, rector de las Escuelas de San Sebastián, y fueron padrinos don Antonio Puig de la nova, y don Lucrecia Rigol de Durán, madre del novio, y testigos, por la desposada, Sr. doña doña Eduard Puig, su tutor don Manuel Herrador Puig, su tutor don Manuel Herrador Puig, y por el conyunto, Sr. don José Ferrer Pastor, y por el conyunto, el famoso actor Enrique Borrás, su hermano don José M. Gibernau y don Juan Volmer.

Después de la boda, se sirvió el almuerzo nupcial en un céntrico restaurante y tras de aquel ofreció a los desposados una recitación don Enrique Borrás; don Antonio Puig, hermano de la novia, recitó también una poesía.

Los recién casados marcharon de viaje a diversas ciudades españolas y del extranjero.

ANUNCIOS OFICIALES

SOCIEDAD GENERAL DE AGUAS DE BARCELONA

A contar de 1.º de junio próximo se satisfará el dividendo con el líquido de 27'03 Pesetas, contra presentación del cupón num. 64 correspondiente a las acciones Ordinarias, por intermedio de los Bancos: Español de Crédito, Central y Sindicato de Banqueros, de Barcelona, y Banco Español de Crédito, de Madrid.

Barcelona, 30 de mayo de 1951.

SOCIEDAD GENERAL DE AGUAS DE BARCELONA

A contar de 1.º de junio próximo se satisfará el dividendo complementario con el líquido de 5'70 Pesetas, contra presentación del cupón número 3 correspondiente a las acciones Preferentes, 6 % por intermedio de los Bancos: Español de Crédito, Central y Sindicato de Banqueros, de Barcelona, y Banco Español de Crédito, de Madrid.

Barcelona, 30 de mayo de 1951.

ANUNCIO

El Consejo de Administración del Instituto Municipal de la Vivienda, en sesión celebrada el día 12 del pasado mes de mayo, acordó sacar a concurso público las obras de reparación de los Grupos de Casas Baratas administrados por este Organismo. La documentación correspondiente está de manifiesto en las Oficinas de dicho Organismo (Rambla de Santa Mónica, 22 bis, 2.ª) todos los días hábiles, a partir de la publicación del presente anuncio, hasta el día 13 del corriente mes de junio inclusive, de las 10 a las 13 horas, pudiéndose presentar plegios por los licitadores dentro de dicho plazo.

Barcelona, 7 de junio de 1951. EL TENIENTE DE ALCALDE CONSEJERO DELEGADO Firmado: Antonio Jullá de Capmany

"FIESTA DE LA BANDERITA" DE LA CRUZ ROJA ESPAÑOLA

ALOCUCION DEL PRESIDENTE DE LA ASAMBLEA PROVINCIAL

Mañana, a las dos de la tarde, y a través de los micrófonos de E.A.A. 15, Radio España de Barcelona, don Luis de Abalo, presidente delegado de la Asamblea provincial de la Cruz Roja, pronunciará una alocución dirigida a todos los barceloneses para que éstos presten su generosa contribución en la cuestión que tendrá lugar el sábado, "Fiesta de la Banderita". A través de las partes del discurso, se pondrá de manifiesto con elucubrantes estadísticas, los numerosos servicios prestados en pro del bien ajeno por la benemérita Institución.

Antes y después del llamamiento, la Orquesta Sinfónica de la Cruz Roja barcelonesa interpretará selectas composiciones.

CONCIERTOS POPULARES DE LA ORQUESTA DE LA CRUZ ROJA

Al objeto de dar la máxima brillantez y ambientar también con la más simpática popularidad de la "Fiesta de la Banderita", la Orquesta Sinfónica de la Cruz Roja de nuestra ciudad dará dos conciertos a base de escogidos programas.

El primero de ellos tendrá efecto el sábado, día 9, a las doce del mediodía, junto a la mesa peñorista situada en el Hotel Ritz; el segundo se efectuará el domingo, a las once de la mañana, en la concurrencia Plaza de Calvo Sotelo.

ROY COMENZARA LA POSTULACION ENTRE LOS AUTOMOVILISTAS

Hoy, a primeras horas de la mañana, ha dado comienzo la "Fiesta de la Banderita" con la postulación y entrega de banderines a los conductores de automóviles de turismo y de transporte, asimismo como también a los motoristas y ciclistas.

JEFATURA SUPERIOR DE POLICIA

PREVENCION CONTRA GITANOS MALEANTES

NOTA DE LA JEFATURA SUPERIOR DE POLICIA

La Jefatura Superior de Policía ha fallado la siguiente nota: "Con motivo de la detención por parte de la Comisaría de la Barriada de la Barceloneta de las gitanas Carmen Jiménez Jiménez y Teresa Gorrela Cortés, autoras de un hurto de alhajas, valoradas en 150,000 pesetas, en una torre de San Gervasio, el comisario jefe de la Brigada de Investigación Criminal dá la voz de alarma sobre la auténtica peligrosidad de esta clase de gentes. Viven sobre la basura y están completamente incontrolados, dedicándose en su mayoría al hurto por el "descuido", al "timo" y al "pasteleo" (venta de cosas que las presentan como buenas siendo falsas). Generalmente, en las familias en que acampan, guardan las mujeres unas bragas y de fuego con las cuales se agreden periódicamente entre unas y otras tribus. Difícilmente suelen delatarse los unos a los otros; y de no detenerse infraganti resulta casi imposible hacerlo después, ya que desaparecen inmediatamente de sus barracas y se trasladan a otras tierras. Nadie sabe sus nombres, ni siquiera ellos mismos, y la gracia que tienen sobre la buena fe se reconoce, basada en la buena ventura, con su introducción: "Te la digo, resalao", no es otra cosa sino una de las ramificaciones de los múltiples tipos existentes, conocido en el argot de los malhechores con el nombre de "cuento gitano". Mientras las hembras, en grupos de tres o más, cargadas con sus churumbes menores, se desplazan por los barrios más distantes de donde acampan, para "trabajar la mendicidad" (escudo de sus verdaderas intenciones, el hurto), sus hombres permanecen indolentes tomando el sol en la sombra de su chavola o enseñando a su prole mayor el arte de no trabajar. De la peligrosidad de estos individuos son testimonio los hechos de que en la actualidad hoy varios gitanos que se buscan como autores de homicidios y hurtos importantes. Son los reyes del cinismo, del embrollo y la mentira, como se llaman, ni siquiera ellos mismos, y la gracia que tienen sobre los gitanos por quienes se les pregunta, aun cuando éstos sean sus propios hermanos, ¿jo con los gitanos!"

CLAUSURA DE LA EXPOSICION BIBLIOGRAFICA CAMOENS

Ha sido clausurada la Exposición Bibliográfica de Camoens en la Biblioteca Central de la Diputación Provincial de Barcelona, con un acto presidido por el honorable cónsul de Portugal, al que acompañaban distinguidas personalidades, entre ellas la delegación portuguesa venida con ocasión de la Feria de Muestras.

Tras unas palabras del director de la Biblioteca, disertó don Jesús Ernesto Martínez Ferrando, director del Archivo de la Corona de Aragón, sobre "Dos personajes portugueses en la revolución contra Juan II", extendiéndose en la biografía de don Juan de Almada, conde de Abrantes, y don Juan de Silva.

Seguidamente hizo uso de la palabra el cónsul de Portugal, señor Teixeira, quien puso de relieve la importancia de los actos celebrados, congratulándose de los mismos.

DEPORTISTA:

El sábado, "Fiesta de la Banderita", no regates tu óbolo a quienes en nuestras competiciones deportivas son el ángel tutelar de los que participan activamente en ellas.

PROXIMA LLEGADA DEL MINISTRO DE EDUCACION NACIONAL

Ha anunciado su llegada a Barcelona el ministro de Educación Nacional, don José Ibáñez Martín.

SE ESPERA AL EMBAJADOR DE BELGICA

Se espera en nuestra ciudad al embajador de Bélgica, príncipe de Liège.

CONFERENCIAS

EL P. ARRUPPE EN EL PALACIO DE LA MUSICA

Ayer, en el Palacio de la Música, pronunció la primera de las conferencias organizadas por la Congregación de Nuestra Señora Reina de los Apostoles y San Francisco Javier, el reverendo P. Pedro Arrupe, S. J., sobre el tema "Los múltiples efectos de la bomba atómica en Hiroshima".

Glosó los fundamentos ideológicos que eran, a su vez, la raíz de la potencialidad industrial y militar nipones, explicando la importancia del patriotismo, rayano en religión y la adoración al emperador que convirtieron la energía aglutinante que convirtió a los ochenta y cuatro millones de japoneses en un sólido bloque con un solo cerebro.

Habló de la derrota militar del Japón diciendo que tuvo consecuencias religiosas trascendentes, ya que sus habitantes veían desmoronarse el mito religioso de la invencibilidad del imperio y su origen divino. Las explosiones de Hiroshima y Nagasaki señalaron un hito decisivo, pues fueron el golpe mortal a dicha creencia. En el Expono, asimismo, con todo detalle, los efectos trágicos de sus explosiones, con sus 120,000 muertos y sus 80,000 heridos y habló de la situación creada en el Imperio del Sol Naciente por la declaración del emperador en 1946, en la que confesaba su no "divinidad" lo que produjo una gran desorientación que le ha conducido a la situación actual, en la que tres grandes fuerzas se disputan la supremacía: comunismo, protestantismo y catolicismo.

Esta situación —añade— fue calificada por Su Santidad el Papa de "única en la Historia", en la cual los católicos no deben ahorrarse esfuerzo alguno.

Terminó con estas palabras de San Francisco Javier: "Yo quisiera ir al Occidente y gritar, como un hombre que ha perdido el juicio, para decir a estos occidentales que malgastan sus dineros y sus talentos mientras hay millones de almas que se pierden para siempre."

EN LA FACULTAD DE MEDICINA. Acerca del tema "Nuevas perspectivas de la fisioterapia en la Ginecología", disertó en la Facultad de Medicina el prestigioso profesor portugués doctor don Mario Cardia.

En su brillante y docta disertación el doctor Cardia expuso una notable aportación de datos y sugerencias, rivadas de su práctica profesional, siendo muy aplaudido y felicitado.

DON ERNESTO MARTINEZ FERRANDO EN EL AYUNTAMIENTO

Dentro del ciclo conmemorativo de los Reyes Católicos, disertó en el Salón de la Reina Regente del Ayuntamiento don Jesús Ernesto Martínez Ferrando, que desarrolló el tema "Juventud del rey Fernando".

El conferenciante evocó la vida familiar de don Juan II de Aragón y su esposa doña Juana Enriquez, padres del rey católico, así como los sucesos íntimos que acompañaron a las incidencias centradas en la infortunada figura del príncipe de Viana. Dice que el suceso más saliente de la etapa juvenil de la biografía de don Fernando es su nupcial matrimonio con la reina doña Isabel, suceso que describió el señor Martínez Ferrando minuciosamente, pero amablemente.

Tras un bosquejo de las incidencias personales y políticas que pusieron a la regía pareja al frente de los destinos de España, consiguiendo la unidad nacional.

PARA HOY Y MAÑANA

Esta tarde, a las siete y media, Padre de la Música, Reverendo Padre Pedro Arrupe, S. J., "Psicología del pueblo japonés".

Esta noche, a las ocho, Escuela de Enfermeras de Santa Madrona, Doctor Fidel Saval Vidal, "Paroxismos cardio-respiratorios", dentro del curso "Medicina de urgencia".

Hoy, a las diez y media de la noche, Academia de Ciencias Médicas, Doctor Pérez-Vitoria, "Terapéutica de la insuficiencia suprarrenal".

En la Hermandad de San Cosme y San Damián (Provenza, 269), Doctor Rodríguez Soriano, "Estado actual del diagnóstico y tratamiento de la esterilidad femenina". A las veinte horas de hoy, Jueves.

Mañana, a las siete y media de la tarde, Instituto Británico, Doctor Eduardo de Salas, "Hamstead", con ilustración de diapositivas.

También mañana, a las siete de la tarde, Salón Dorado de la Diputación Provincial. Dentro del ciclo de conferencias para divulgación de la nueva ley de régimen local, "Organización y funcionamiento de las corporaciones locales". Don Juan Guerrero Ruiz, secretario técnico de la Dirección General de Administración Local.

También mañana, a las ocho, Fomento del Trabajo Nacional, Don Jaime Vicens Carró, "La publicidad ante la crisis". Acto correspondiente al curso presente del Círculo Publicitario de Barcelona.

Asimismo, mañana, a las siete de la tarde, Aula Magna de la Universidad, Quinta conferencia del octavo ciclo organizado por la A. T. E. E. M. Disertación por don Rafael Calvo Rodés, coronel ingeniero aeronáutico, director del Departamento de Materiales del I. N. T. A. "Los problemas de la seguridad".



VENTANA

Gómez Feu

Pintor, sordomudo de nacimiento, ve el color y domina los ambientes

Dios le ha com. pensado ampliamente de la falta de expresión fonética, dotándole de una gracia especial que se traduce en sus cuadros, verdaderas reacciones en las que campea graciosamente la influencia mediterránea.

Dos plumas estilísticas hilvanan esta entrevista: la del pintor, agil, nervulosa, sensitiva, y la nuestra, curiosa que va poniendo interrogaciones a todo con mucha frecuencia. Preguntas y contestaciones, unas en las mismas cuartillas, y otras en el silencio siempre. Solo el rasguear de las dos plumas, da la nota sonora de la quietud del estudio.

—¿Cómo soporta usted el no hablar ni oír?

—¡Maravillosamente. Primero, me entero de muchas cosas, y segundo, porque de esta forma he centrado toda mi voluntad en el trabajo. Aparte de esto, desde luego, hay cosas que me duelen mucho, he no puedo expresarme, pero se lo ofrezco a Dios, que El sane y conozco los "porqués" más impresionables.

—¿Dónde nació?

—En Huelva.

—¿Cómo empezó a pintar?

—Por intuición. Me llevaron a dibujar en el Colegio de Sordomudos. Mas tarde y al ver mi enorme afición al dibujo, me matriculé en la Academia de Bellas Artes. Allí empecé mis estudios y la formación la completé en Madrid, en la Escuela de San Fernando, donde alcancé el título.

—¿De qué maestro se ha dejado llevar?

**ARNAU**  
 Dos últimas semanas  
**Maty Mont... al aparato!**  
 Cuadros nuevos

**MANANA, viernes, noche, apertura de los Jardines**  
**BUENA SOMBRA**  
 (ANTIGUO NOVEDADES) — CASPE, n.º 1  
 Las mejores estampas españolas jamás igualadas, con sus 20 estrellas presentadas por primera vez juntas en Barcelona

**JOY MAGICO de La Prensa**

"Sr. Director de LA PRENSA:  
 Asisto a la última misa celebrada en los fosos de Santa Elena, del Castillo de Montjuich, por el eterno descanso de las almas de nuestros Caídos en aquel lugar. Es francamente deplorable el estado de abandono en que se encuentra aquel recinto. A no ser por la atención que le dedica el comandante militar de la fortaleza y las fuerzas a sus órdenes, aquello estaría convertido en un verdadero erial. Por eso me permito acudir a esta sección de LA PRENSA para hacer un ruego al Sr. Director de Cementerios del Ayuntamiento a cuyo cargo corre aquel paraje: ¿No es posible que se destaque al Sr. de Santa Elena una brigada de obreros de aquel servicio y ponga las cosas en el orden y con el decoro que merece el recuerdo de los que por ser los mejores dieron su vida por Dios y por España?"

UN EX CAUTIVO."

"Sr. Director de LA PRENSA.  
 Presente.  
 Muy señor mío: Dice el refrán que "el pobre porfiado saca mendrugo"; y así es en efecto. Yo soy el pobre, ese diario la harina imprescindible, y el mendrugo está representado por quien puede darlo. Ahora se trata de otra cuestión de capital, interés para el prestigio de Barcelona. Algo tréfica, pero ha de revalorizarse de ese mismo prestigio. Se trata no de menos que de las Pompas Fúnebres. Me explicaré. En Barcelona, tan a la altura como pueda estar Madrid en habitantes poco más o menos, en urbanización y en importancia de capitalidad, aun vemos por sus calles los coches conducidos en "coches arrastrados por caballos", mientras que en esta última capital tal sistema ha sido desahogado desde hace algunos años y lo son, al igual que en otra capital cualquiera extranjera de cierta importancia, en automóviles. Esto es: más con arreglo a la ciudad del siglo XX.

"SANTIAGO DE ESPAÑA."

"Sr. Director de LA PRENSA.  
 Ciudad.  
 Muy señor mío: Le ruego tenga a bien insertar las presentes líneas en el periódico de su digna dirección y en la sección "Ojo Magico", como contestación a la carta abierta publicada en ese periódico, el pasado día 1 de los corrientes. Aunque estamos convencidos de que los problemas de envergadura como el planteado por don Ignacio Ibañez, diez años resueltos con unas simples líneas de molde en este útil periódico, creemos un deber manifestar nuestro pensamiento y aclarar algunos conceptos sobre la carta abierta antes citada, ya que hemos de suponer que nos interesa al mejor de los deseos y por un acendrado amor hacia los desvalidos sentido por el firmante. Ante todo sepa don Ignacio Ibañez que sólo forman parte de la Organización Nacional de Ciegos los privados de la vista, y que en Barcelona dedicados a la venta de libros pro ciegos, son en número de 961; que los desvalidos de nuestro capón, invalidos de toda clase, no son afiliados a la Organización, sino socios de la Sección Civil de Inútiles para el Trabajo y que esta entidad la encargada de velar por el mejoramiento social de las personas invalidas, si bien la Organización Nacional de Ciegos, además de concederle una subvención mensual para que pueda desarrollar su obra protectora en favor de sus acogidos, facilita a 746 invalidos cupones para que puedan ganarse el sustento diario interin encuentra la Junta Rectora de la repetida Sociedad de Invalidos, nombrada por la Dirección General de Beneficencia y Obras Sociales, formas de trabajo adecuadas a sus asociados.

Ciudadanos pues al problema de los fallos de vista, que son los únicos afiliados a la O. N. C. E., como hemos dicho antes, nos vemos obligados a declarar que nosotros somos los primeros en desear el que se pudiese hallar una forma de dignificar a los vendedores de nuestra rifa y en especial a las mujeres, prueba de ello es el permiso obtenido graciosamente de las Compañías de "Metro" para que nuestros afiliados puedan vender en las estaciones de los ferrocarriles subterráneos, y por consiguiente, si el firmante de la carta que comentamos puede indicarnos el camino a recorrer para conseguir el permiso, Ayuntamientos, puestos de venta autorizados en nuestras calles y plazas, no sólo se lo agradecerán todos los ciegos, sino que nuestra Institución se compromete de antemano a construirlos por su cuenta, coste el dinero que cueste, y de acuerdo con el modelo y condiciones que quiera establecer dicho Ayuntamiento, tal como se ha hecho con varios quichos consruídos a expensas de la Organización en la capital de España.

Por último, y con referencia al poco decoro en el vestir de algunos de nuestros vendedores, que por fortuna no son tantos como parece suponer el firmante de la repetida carta abierta, queremos indicarle que no es un problema de dinero, ya que como habrá podido el mismo observar, son muchos los ciegos que viven pulcramente, pese a que a todos proporcione el mismo jornal la Institución, en igualdad de circunstancias familiares, sino de cultura y de formación, tarea que va haciendo la Organización Nacional de Ciegos paso a paso y día tras día y aun nos atreveríamos a decir que de los casos que se ven por nuestra ciudad de suciedad, son culpables más bien sus familiares, que tienen buenos ojos. Con todo y teniendo en cuenta que para ingresar en nuestra Entidad no se exige más que estar falto de vista, pertenece el individuo a la clase social que sea y reside en cualquiera de los grupos de barracas o en una calle del barrio de Gracia o del Ensanche, si se nos quiere hacer justicia, se tendrá que reconocer que existe un abismo entre el vestir de los ciegos actuales si se compara con el de los que antaño, y no hace muchos años, pedían limosna por nuestras calles. Agradeciendo la publicación de la presente carta, queda de usted atto. s. s. q. e. s. m.,

JOSE FORTUNY."

"Sr. Director de LA PRENSA:  
 Lo normal de las grandes ciudades es que se urbanicen, se tracen las calles con sus servicios de alcantarillado y aceras y luego es cuando los propietarios construyen. Esto es, al fin y al cabo, lo normal para el ensanche de las grandes poblaciones y la forma de facilitar, en lo posible, la construcción de nuevas edificaciones. Pero en Barcelona no ocurre así. Primero se construyen los inmuebles, y rotos de campo salvaje y abrupto, sus moradores tienen que pasar por verdaderos berrizales para llegar a sus casas. Una muestra es la calle de Maestró Nicolau (Plaza Calvo Sotelo), que es donde por suerte o desgracia tengo que vivir. En esta calle (?) que es intranisible, porque no está urbanizada y casi diría que el Ayuntamiento no debe saber si en sus planes está el que esa calle o no, hay la casa número 6, de siete rellanos y de cuatro puertas por rellano totalmente habitada y que carecemos del más elemental servicio de toda urbe: CALLE. No tenemos CALLE.

Los ciudadanos pagamos los múltiples impuestos y arbitrios municipales porque recibimos una contraprestación en servicios públicos. ¿Qué diría el Ayuntamiento si sólo pagáramos parte de ellos? En sana lógica así habría de ser. Ya que para nosotros no rewertien en mejorar nuestro perjuicio económico. Agradeciéndole de antemano la inserción de la presente queja, queda de usted atto. s. s.,

MARCA."

"Sr. Director de LA PRENSA.  
 Barcelona.  
 Es admirable, verdaderamente admirable, el ingenio que despliegan algunos solventadores honorarios de problemas ajenos. Y para muestra, un botón. Ahí tenemos, en la edición del día 28, el caso de un preclaro "ojomagista". ¿Qué hace nuestro Excmo. Ayuntamiento? ¿Como consiente que se dilapiden esas extraordinarias facultades, que se pierdan en el anonimato esos portentosos talentos que en un abrir y cerrar de ojos solucionarían el problema de la circulación en nuestra querida Barcelona?

¡Oh tiempos! ¡Oh costumbres! Rasguémonos las vestiduras, inclinémonos con el mayor respeto ante tamaña inteligencia y corremos las fronteras de nuestra Patria, no se diera el caso de que los ediles de Londres, de París o de Nueva York, nos vinieran a raptar a nuestro Señor. Mi voto más encomiástico, y con el mio el de todos los ciudadanos que utilizan automóvil, a esta idea magnífica, única, colosalmente genial, de separar los pasos de peatones a unos veinte metros de los bocacalles. Así, al cabo de diez bocacalles el peatón habrá recorrido cuatrocientos metros de propina, cosa que si le hace perder un poco de tiempo, en cambio, será extraordinariamente beneficiosa para su salud. ¡Sí, señor! ¡Mi voto más encomiástico! Por mi parte completaría la idea en forma que se llegara a la supresión total del paso para peatones. Yo obligaría a los taxis a que al llegar a una bocacalle, de un brinco se trasladaran de una a otra acera. ¿Qué tipos, que figuran más esbeltas y elegantes se conseguirían mediante este ejercicio cotidiano! A los que no pudieran saltar les aconsejaría que se compraran un coche; y si tampoco podían seguir mi consejo, que se murieran. En definitiva, los peatones no hacen más que estorbar; ¡las calles se crearon exclusivamente para los automóviles! ¡Mi respetado caballero, un poco de formalidad, por favor! Gracias. Le saluda atentamente, ENRIQUE CAROLA."

**ALEXANDRA ATLANTA**  
 CADA PROYECCION ES UN NUEVO IMPACTO EN LA DIANA DEL EXITO



**La Leona de Castilla**  
 Director JUAN DE ORDUÑA  
 (Tolepada para menores)

**ROMEA**  
 Hoy, noche, 10'30  
 ¡¡Acontecimiento teatral!!  
**Antigona**  
 de GUILLERMO COLOM  
 por ASUNCION BALAGUER  
 LUIS ORDUNA  
 ISIDRO SOLA  
 ¡Única representación!

**Lolita CASTILLEJO Tony LEBLANC**  
 el grandioso Conjunto y la atracción de color  
**CLAUDE MARCHANT**  
 y su Ballet afrocubano con KATHLEEN STANFORD  
 triunfan en la deslumbrante fantasía espectacular  
**OBJETIVO... EL COMICO**  
 Mañana VIERNES, tarde: Función dedicada en HOMENAJE a los participantes en el CAMPEONATO DEL MUNDO DE HOCKEY SOBRE PATINES, con asistencia de los jugadores españoles y extranjeros

**ARNAU**  
 Sábado: Homenaje a la excepcional **MATY MONT**

Las más bellas estampas, canciones y bailes del rico folklore lusitano las verá en  
**SOL DE PORTUGAL**  
 Una revista moderna, deliciosa, plástica de gracia y encanto, que presentará la  
**Gran Compañía Portuguesa CALDERON SOL DE PORTUGAL**  
 Dentro de breves días ESTRENO en el

"El negro que tenía el alma blanca"  
 Como esta magnífica película que con tanto éxito se proyecta en los cines Astoria y Fémia obtiene un éxito que puede calificarse de popular, ambas empresas han querido corresponder a todos los públicos para que puedan disfrutar en este periodo de estreno, estableciendo precios especiales que regirán tarde y noche.

**ARNAU. — Próximo homenaje a Maty Mont**  
 Maty Mont, la excepcional «vedette», triunfadora en el Arnaú en la revista: «Maty Mont... al aparato!», celebrará el homenaje que le dedica el próximo sábado en funciones de tarde y noche, en las que, además de representarse la revista que lleva su nombre, se celebrará un selecto fin de fiesta en el que tomarán parte, entre otros artistas, nombres tan prestigiosos como Nina Mey, Encarnita Flores y Antonio Martín, Manuel de Mozos, Pedro Ivori, Lolita Piquer, Miguel Heredia y la festejada, que interpretará sus mejores creaciones, entre ellas «Veintitrés lunares», de Bonavía y Méstres.

**Las maravillas de Andalucía en "gevacolor", por Luis Mariano y Carmen Sevilla**  
 Captar la esencia más auténtica y pura del pintoresco y seductor ambiente andaluz, es empresa frecuente en nuestro cine, pero por desgracia, una empresa la más de las veces malograda. Sin embargo, ahora podemos hablar a nuestros lectores de una excepcional, ya que de excepcional cabe calificar a "El sueño de Andalucía", gran superproducción nacional en color. "El sueño de Andalucía" es la mejor película española y la que mejor refleja el ambiente andaluz, Luis Mariano y Carmen Sevilla son las figuras cumbres en el reparto de este film de éxito clamoroso en el Mundo entero.

**CALDERÓN. — Mañana, homenaje a Paquita Gallego y gran fin de fiesta**

Terminando el próximo domingo su brillante temporada en el Calderón la Compañía de revistas de la que es primera «vedette» de la deliciosa y distinguida Paquita Gallego, mañana, viernes, tarde y noche, se celebrará una velada extraordinaria en su honor y homenaje. Se pondrá en escena la graciosa y divertida revista de gran éxito «El último grito», de Iglesias y el maestro García Morcillo, de la que hace Paquita Gallego una creación rebosante de arte de la mejor escuela de comedia — pues no en balde alcanzó un primer puesto en el género —, y sin duda el público tendrá ocasión de deleitarse con las personales y magníficas creaciones de la exquisita Paquita Gallego, que para corresponder a la simpatía y afecto del público ofrecerá en un selecto fin de fiesta su admirable interpretación del entremés de los Quinteros «Lectura y escritura», acompañada por la celebrada actriz Julia Lajos. También y en obsequio a la festejada tomarán parte en el fin de fiesta las «estrellas» del arte español Luisita García y Rafael Ruiz, que actuarán en «El Cortijo», e interpretarán, respectivamente, un tanguillo y el zapateado de Sarasate.

**Entusiasmo que se contagia a los espectadores**

En una atmósfera de entusiasmo, que en el curso de las proyecciones se contagia a todos los espectadores, sigue proyectándose en las pantallas de los elegantes cines Alexandra y Atlanta, en segunda semana de renovados éxitos, la grandiosa y espectacular superproducción Cifesa, dirigida por Juan de Orduña, «La leona de Castilla», en cuya interpretación del personaje central ha obtenido un triunfo cimeros la bellísima Amparo Rivelles, poniendo de manifiesto su extraordinario temperamento dramático. «La leona de Castilla», como los anteriores grandes films de Juan de Orduña producidos por Cifesa, consigue captar el interés de los espectadores desde la primera escena.

**Gran éxito de "La corona negra"**

Este enigmático título corresponde a una película sensacional, de sorprendente argumento y dramatismo, acción e intriga insuperables. Cocteau, el gran escritor francés, es el autor del originalísimo asunto, que el gran director Luis Saslávsky ha llevado al cine. Los valores artísticos de la película están avalados por los nombres de María Félix, Rossano Brazzi y Vittorio Gasmann, junto a los españoles José María Lado, Antonia Plana, Félix Fernández, Julia Caba Alba, Francisco Pierrá y otros muchos. Producida por Suevia Films-Cesareo González, «La corona negra» se proyecta, con gran éxito, en el cine Cristina.

**"La balada de Berlín", en versión original**

"La balada de Berlín", gran premio en el Festival Internacional de Venecia, película que marca el renacer del cine alemán de postguerra, está cosechando los éxitos más brillantes de esta temporada. La pantalla del cine Kursaal, favorecida con el estreno de este singular film que tantos comentarios despierta en nuestra ciudad, de acuerdo con la distribuidora Repertorio M. de Miguel, y atendiendo a reiteradas peticiones, se complace en anunciar para mañana, viernes, en su sesión de noche, la proyección en su versión original, sin títulos. Esta sección cinematográfica está especialmente dedicada a la colonia alemana residente en Barcelona, con objeto de que puedan apreciar en su acento original la extraordinaria belleza de sus diálogos, plétoricos de ironía, agudeza y auténtica poesía. Está abierto el despacho de localidades para esta sesión numerada.

**MANANA VIERNES NOCHE, 10'30, EN**  
**KURSAAL**  
 Función dedicada a la Colonia alemana, con la proyección de **BERLINER BALLADE**  
 en su versión original, sin títulos  
 Se despachan localidades para esta sesión numerada

**TEATRO INFANTIL DEL TIBIDABO**  
 Próximo domingo, inauguración **TEATRO DE MARIONETAS "La reina de los mares"**  
 "Concierto clásico" "Fiesta en Sevilla"  
 LOPEZ (animador señorial) BOBY y TOBI, los estupendos payasos  
 Dirección artística: **SALA MOZART**

**CALDERON**  
 MANANA, noche, HOMENAJE a **PAQUITA GALLEGO**  
 con su mayor éxito **"EL ULTIMO GUITO"**  
 y GRAN FIN DE FIESTA en el que la festejada interpretará, con JULIA LAJOS, el entremés de los Quinteros **"LECTURA Y ESCRITURA"**  
 También actuarán las figuras del arte español LUISITA GARCIA y RAFAEL RUIZ  
 Domingo, despedida de la Comp.

**MUSICA**  
**Concierto de canto en la Sala Mozart**  
 El próximo sábado, en la Sala Mozart, se celebrará un concierto a cargo de los excelentes artistas Magda Irre, (soprano), Jaime Carbonell (tenor), y José Escoto (barítono), que interpretarán obras de Mozart, Casanovi, Verdi, Meyer, Longás y Turina, y la dirección musical correrá a cargo del maestro concertador señor Cots. Dada la simpatía de que gozan estos artistas, es de esperar un lleno absoluto en la Sala Mozart.

**TOROS**  
 NOVILLADA DEL DOMINGO EN LAS ARENAS  
 El próximo domingo, en las Arenas, se celebrará una novillada, jugando reses de truelo de Sando, siendo la terna de espadas que los estoquearán el diestro mejicano Fernando López, el cordobés Rafael Sánchez Saco, que tan inmejorable impresión causó cuando su primera salida en estos toros, y Alberto Díaz "Madriñeño". La novillada dará comienzo a las cinco y media de la tarde.

**A CUALQUIERA PUEDE OCURRIRE ¡Y NADIE PODRÍA OLVIDARLO!**  
**La Honrrader de la Cerradura**

**LA BUENA SOMBRA**  
 NO DEJEN DE VER LAS ULTIMAS ACTUACIONES DE **ORGIA MUSICAL**  
 EXITO ROTUNDO DE LA FORMIDABLE PAREJA, PLASTICA, LUMINOSA **THE GOLDEN LINDERS**

**EL DIA DE LA ALEGRIA**  
 Andorra la Vella, Les Escaldes, Encamp, Canillo, Soldeu, La Massana, Ordino, San Julia de Loria, etc., son etapas del viaje de CINCO DIAS ofrecido por **"EL DIA DE LA ALEGRIA"**. Un folleto ilustrado, explicativo de las bellezas de estos lugares, solicitado en VIAJES BAIXAS, S. A., Via Layetana, 133. Delegation en Barcelona de VIATGES ANDORRA, S. L.

**RECORTE, LLEVE Y ENVIE ESTE CUPON**

**PREGUNTA correspondiente al**  
 Lunes, día 11 de junio, trigésimo cuarto DIA DE LA ALEGRIA:  
 DIRECCION (a ser posible, el teléfono) ... ..  
 ¿Cuál es la capital de Andorra?  
**RESPUESTA:**  
 Cada concursante puede enviar las soluciones que desee, acompañadas de un cupón, a nuestra Redacción o al quichso de periódicos de Canaletes. El sorteo se verificará el día 11, lunes, y las soluciones se admitirán hasta el mismo día, a las ocho de la noche. Oportunamente anunciaremos el teatro en el que tendrá lugar el sorteo.

**COMPLETE SU ALEGRIA CON CONAC DECANO**

**TEATROS**  
**ARNAU. —** A las 6 y 10'45. Dos últimas semanas del éxito inabarcable: "Maty Mont... al aparato!" con sus cuadros nuevos. Sábado, tarde y noche: Homenaje a la excepcional Maty Mont. Gran Fin de Fiesta. Por Nina Mey, M. de Mozos, E. Flores, por Nina Mey, M. de Mozos, E. Flores, por Nina Mey, M. de Mozos, E. Flores.  
**BARCELONA. (Tel. 21 37 11).** — Herida. Lili Murati. 6'15 y 10'45: "Lolita".  
**BARRAS. (Tel. 22 56 27).** — Cia. Pepita Borrador. 6'15 y 10'45: "No salgas esta noche".  
**CALDERON. (Tel. 21 80 30).** — A las 6 y 10'45. Última semana de la divertida y alegre revista: "El último grito". Mañana, noche, homenaje a Paquita Gallego con gran Fin de Fiesta. Domingo, despedida de la Compañía.  
**COMEDIA. (Tel. 21 51 72).** — Cia. Gasco - Granada. A las 6 y 10'30. Exitoso espectáculo de "Elena tiene un pasado" Maxistral interpretación.  
**COMICO. (Tel. 23 33 20).** — A las 6 y 10'45. Producciones GARSUA presenta la fantasía espectacular: "Objetivo... el Comico", con Lolita Castillejo, Tony Leblanc, y la sensacional atracción Claude Marchant y su "Ballet" afrocubano. ¡Deslumbrante presentación!  
**ESPERANZA. (Tel. 21 17 02).** — A las 6 y 10'45. El Excmo. GRAU presenta la revista de sensacional éxito: "Eva fuera conueta", producción del primer realizador americano Sergio Oria. Se desecha para siete días.  
**FORANNA. (Tel. 21 07 73).** — Tarde 6'15: noche, 10'45. Fantasia folclórica: "A dos colores", con Pastora Quintero y Manolo "El Malagueño".  
**MONTECARLO. (Tel. 21 51 47).** — Cia. titular catalana. Tarde, a las 6'15, el éxito borbónico "Mala perduda". Un reto al mal humor. Noche, a las 10'30, en sesión única "Antirroma", del obeto mallorquin Guillermo Colom, por Asunción Balaguer, Luis Orduna y Isidro Sola. Un acontecimiento teatral y una representación excepcional.  
**MONTAÑA. (Tel. 23 50 33).** — Compañía de Martínez Sorla. Hoy, a las 6 y 10'45: "¡Preséntame tu sufragio! 4 últimos días.  
**NOVEDADES. —** Véase sección cine.  
**ORFONIA. —** Compañía lírica Emilio Vendrell. Cuatro últimos días. Noche, 10'45, la zarzuela catalana del maestro M. Vall: "Canción de guerra", por Luisa Montañón, Ravi García y Alberto Arcuella. Mañana, tarde y noche: "Canción de amor i de guerra".

**CARTELETA**

**CINES DE ESTRENO**  
**ALEXANDRA. —** 4'15 y 10'30 (numerada): "La leona de Castilla".  
**ASTORIA. —** Noche, a las 10'30: "El negro que tenía el alma blanca". Precios reducidos.  
**ATLANTA. —** Continua desde 5: "La leona de Castilla" y "Claudia, esposa moderna".  
**AVENIDA DE LA LUZ. —** Continua desde 11 mañana. Estreno: "NO-DO A B. con la final del Campeonato de Fútbol: Barcelona, 31 Real Sociedad. O! Vuelve "Popeye" y con él los colores y las caricaturas, en cuatro dibujos Max Fleischer. Además, todas las noches: "El beso de la muerte".  
**CAPITOL. —** Desde 3'30: "La hora radiante", con Joan Crawford y Melvyn Douglas, y "La espía de Castilla", con Janet Mac Donald y Allan Jones.  
**CINEMAR. —** Continua desde 11 mañana: "Aunque parezca increíble"; "Es usted supersticioso"; "renovales M. G. M."; "Un día en el campo"; por Stan Laurel y Oliver Hardy. "Via lactea"; "NO-DO A B. Estreno de "Imágenes" y NO-DO A B. Además, por la noche, "Vida secreta de Walter Mitty".  
**COISEUM. —** Noche, 10'30; NO-DO: "os Inconquistables"; por Gary Cooper y Paulette Goddard. Tolerada para menores.  
**CRISTINA. —** Hoy, noche, a las 10'30 (numerada): Gran éxito de "La corona negra", con María Félix y Rossano Brazzi.  
**FANTASIO. —** Hoy, noche, a las 10'30 (numerada): Gran éxito de "Muerjertas", por Luis Allison, Margaret O'Brien, Elizabeth Taylor y Janet Leigh.  
**FEMINA. —** Noche, a las 10'30: "El negro que tenía el alma blanca". Platas. 12 pta.  
**ESPECIAL. —** Hoy, noche, a las 10'30: "La balada de Berlín". Precios reducidos.  
**KURSAAL. —** Noche, a las 10'30: "La balada de Berlín". Precios reducidos.  
**METROPOL. —** Tarde, 4'15; noche, 10'30 (numerada): Dibujos, NO-DO: "La espía de Castilla", con Janet Mac Donald y Allan Jones.  
**MONTAÑA. —** Noche, a las 10'40 (numerada): Gran éxito de "El farol azul", con Jack Warner y Dirk Bogarde, y Not. NO-DO.  
**NIZA. —** Continua desde las 3'30: "El farol azul" (estrenol), además, "De tal palo, tal astilla" y Noticiero NO-DO.  
**PARIS. —** Hoy, noche, gran éxito de "Muerjertas", por June Allyson, Margaret O'Brien, Elizabeth Taylor y Janet Leigh, además "La serpiente de cascabel".  
**PELAYO. —** Continua desde las 3'30: Estreno de "La serpiente de cascabel" y "Pequeñeces".  
**TIVOLI. (Tel. 21 42 52).** — 4'15 y 10'30. Éxito inmenso: "El sueño de Andalucía" (en "gevacolor"). Con Luis Mariano y Carmen Sevilla.  
**WINDSOR. —** Matinal, a las 10; tarde, 4'30; noche, 9'15: "Lo que el viento se llevó".

**OTROS CINES**  
**ALCAZAR. —** "La historia de los Miniver"; "La sinfonía del amor" y Noticiero NO-DO.  
**ALBOR. —** "La dinastía de los Forsyte"; "Pasión gitana" y Noticiero NO-DO.  
**ARISTOS. —** "La historia de los Miniver"; "No puedo vivir sin ti" y Noticiero NO-DO.  
**AVENIDA. —** Restreno preferentísimo: "Arenas sangrientas" (Iwo Jima). Además: "Vidas confusas".  
**BARCELONA. —** "La dinastía de los Forsyte"; "Una vida robada" y Noticiero NO-DO.  
**BOSQUET. —** "Brigada criminal" y "El capitán pirata".  
**CATALUNA. —** "Arenas sangrientas"; "Vidas confusas" y Noticiero NO-DO.  
**CERVANTES. —** "Flecha rota"; "La cigarra" y Noticiero NO-DO.  
**CONDAL. —** Sesión continua: "Si me han de matar mañana..."; "La brigada suicida" y Noticiero NO-DO.  
**CHILE. —** "Una hora en su vida"; "Brigada criminal" y Noticiero NO-DO.  
**DELICIAS. —** Sesión continua: "Esta noche y todas las noches"; "Debla, la virgen gitana" y Noticiero NO-DO.  
**DORADO. —** Sesión continua: "La dinastía de los Forsyte"; "El recluta Bom" y Noticiero NO-DO.  
**EDEN. —** Sesión continua: "La serpiente de cascabel"; "Camino de Río" y Not. NO-DO.  
**EXCELSIOR. —** Programa en "gevacolor": "Flecha rota"; "Arenas de amanceb" y Not. NO-DO.  
**FLORIDA. —** Sesión continua: "La gran pasión"; "Bugambilia" y Noticiero NO-DO.  
**GOVA. —** Restreno preferentísimo: "La historia de los Miniver"; además: "Huracán" y Noticiero NO-DO.  
**GRAN VÍA. —** "La dinastía de los Forsyte"; "Tiempos felices" y Noticiero NO-DO.

**INTIMO. —** "La dinastía de los Forsyte"; "Pasión gitana" y Noticiero NO-DO.  
**LIDO. —** Sesión continua: "Un marido ideal"; "La brigada suicida" y Noticiero NO-DO.  
**MANILA. —** "La gran pasión" (en "gevacolor"); "La revoltosa" y Noticiero NO-DO.  
**MARYLAND. —** Continua desde 3'30: Segunda semana de "Mentira latente"; "Mi doctora y yo" y Noticiero NO-DO.  
**MIRIA. —** Sesión continua: "Flecha rota"; "A las de amanceb" y Noticiero NO-DO.  
**MISTRAL. —** Sesión continua: "Cuarenta años de Alhambra"; "Una hora en su vida" y Noticiero NO-DO.  
**MODERNO. (Gerona, 175.) —** "Erase una vez..."; "La hija de Neptuno". En escena: Selectas variedades.  
**NUEVO. —** Continua desde las 3'45: "Flecha rota"; "Vidas confusas"; Dibujos y Noticiero NO-DO.  
**NURIA. —** "La dinastía de los Forsyte"; "Pasión gitana" y Noticiero NO-DO.  
**PALACIO DEL CINEMA. —** "La historia de los Miniver"; "La bribona" y Noticiero NO-DO.  
**PRINCESA. —** "La dinastía de los Forsyte" (en "gevacolor"); "Odo en la sombra" y Not. NO-DO.  
**PRINCIPAL PAIACIO. —** "Arenas sangrientas" (Iwo Jima); "Siempre dinero" y Noticiero NO-DO.  
**PRINCIPAL Y VERDI. —** "Despacho, forastero" y "La gran pasión".  
**RAMBLAS. —** Sesión continua: "Mi doctora y yo"; "Mentira latente" y Noticiero NO-DO.  
**REX. —** Sesión continua: "Flecha rota"; "A las de amanceb" y Noticiero NO-DO.  
**ROXY. —** "Una hora en su vida"; "A las de amanceb" (tecnicolor) y Noticiero NO-DO.  
**TETUAN. —** "Brigada criminal"; "Pasión gitana" y Noticiero NO-DO.  
**VERGARA. —** Desde las 3: Segunda semana de "Mi doctora y yo", por John Carroll y Ruth Hussey; "Mentira latente", por Bárbara Stanwyck y John Lund.  
**— DIVERSIONES VARIAS —**  
**SALON NIZA (Plaza Sagrada Familia, 12).** Hoy, noche, a las 10'30: "Jueves de Moda", con selectas atracciones y actuación de la estrella de color Canelina, con su "Bonocero"; Candela y Orquesta "Blanca".  
**TOSTADERO. —** Grandes bailes y atracciones.

**FRONTONES**  
**FRONTON NOVEDADES. —** Hoy, noche, a las 10'30, a cesta - punta: Chto. Oñate - Osa contra Oñate - Urreola. Mañana, a las 4'30, a cesta - punta: Mario - Aliende contra Cambosa - Deva



# STADIUM

## SUPLEMENTO DEPORTIVO DE

# La Prensa

### GINNASIA Y SALTOS ORNAMENTALES

#### BRILLANTE INAUGURACION DE LA SOCIEDAD ATLETICA DE BARCELONA

El pasado domingo, en Piscinas y Deportes, se celebró el festival de inauguración oficial de la Sociedad Atlética de Barcelona, nueva entidad que dedicará sus actividades en la divulgación de los deportes olímpicos.



En este primer festival la Sociedad Atlética de Barcelona organizó unas exhibiciones y demostraciones de los deportes "amateurs" de Gimnasia Deportiva y saltos ornamentales.

La exhibición de gimnasia dio comienzo con los ejercicios en el pommel horse, en el cual destacaron entre otros, el magnífico gimnasta Evaristo Esquerro. Se realizaron continuación ejercicios en las paralelas donde el estilista Antonio Campy, actual campeón de España de segunda categoría, sobresalió notablemente, efectuando asimismo una brillante exhibición de gimnastas Bayona y Augusto, del Gimnasio Barcino.

También efectuaron una brillante demostración Elias y Ezquerro, del C. G. B. Queraltó, del G. Blume, y Andrés Jové, Víctor Jover, y Pedro Rodríguez, subcampeón absoluto de España, estos últimos de G. S. García-Alsina.

Seguidamente el equipo de ornamentación del C. G. B. efectuó una magnífica demostración de su especialidad, al mando de su director, Queraltó. Como último acto de la exhibición de gimnasia, se pasó a la barra fija, donde nuevamente sobresalió el joven A. Campy, junto con Queraltó.

En cada uno de los aparatos actuó notablemente Fritz Lehmann, del equipo suizo campeón olímpico y del Mundo, quien realizó con su acostumbrada perfección, las mejores demostraciones que hemos visto de este deporte, especialmente en la barra fija, la más espectacular y peligrosa de las especialidades de este deporte.

En saltos, bajo el título "Así se entrenan nuestros campeones", tuvo lugar una documentada demostración del desarrollo de los entrenamientos y práctica de los saltos de trampolín y piscina. El saltador del Club Natación Barcino, Juan Ricart, efectuó una bella exhibición bien secundado por los especialistas Alberto Castillo y Domingo Guillén, del Club Deportivo Mediterráneo, Joaquín Cobos y Gerhard Zibell, del Club Natación Cataluña, Jesús Mendo, del C. N. Atlético; Weissbrodt, de la Sociedad Atlética de Barcelona, y Manuel Asensio, del C. N. Montjuich.

El numeroso y selecto público que llenó los palcos, tribunas y gradas instaladas en el marco deportivo, aplaudió entusiastamente las evoluciones de todos los atletas.

Se cerró el festival con un lucido baile en el pabellón de fiestas de la Sociedad.

### CURSILLOS DE NATACION

Como el pasado año, la Sociedad Atlética de Barcelona organiza en Piscinas y Deportes, los cursillos de natación infantiles, masculinos y femeninos, que estarán dirigidos por campeones de España de gimnasia y natación.

### TENIS

#### LOS CAMPEONATOS DEL CLUB FRIEDENDORFF

El próximo sábado, día 9, a las once de la mañana, tendrá lugar el sorteo de los partidos de tenis del Club y Estudios Friedendorff, que se disputarán a partir del próximo día 11, en las categorías femeninas, masculina y mixta.

### Aprenda a nadar!

INSCRIBASE A LOS CURSOS DE NATACION ORGANIZADOS POR LA Sociedad Atlética de Barcelona Dirigidos por Campeones de Gimnasia y Natación PIDA INFORMES EN A. Y. D. V. A. Paseo de Gracia, 99 - Tel. 27 1179



## El fútbol como un deporte propiamente dicho

por nuestro corresponsal en Londres WALTER PILKINGTON

Editor de la sección de deportes del "Lancashire Evening Post", y colaborador de las principales revistas deportivas de Inglaterra.

El fútbol se ha convertido en una empresa tal, y rodeada de tantos factores económicos, que los críticos sienten deleite en decir que se ha comercializado tanto que ha dejado de ser un deporte. Esta afirmación se halla revestida de un tanto de verdad, ya que, por ejemplo, la organización de la Liga inglesa es tan extensa y complicada que por precisión el factor dinero tiene que imperar hasta cierto punto. A través de ella se hallan empleados unos 3.000 jugadores profesionales, y, por lo menos, unas 1.000 personas que trabajan de secretarías, gerentes, entrenadores, oficinistas, masajistas en las labores del campo, etc., sin contar a los árbitros, liniers, encargados de comprobar el número de asistentes, y otros a los que se asignan tareas en determinados días y horas. Se necesita pagar incluso el servicio tan esencial que prestan las fuerzas de policía que regulan el tráfico. La Liga contribuye, también, anualmente, a los fondos del Tesoro Nacional por medio de los impuestos sobre espectáculos y ganancias personales.

Algunos clubs perciben unos ingresos anuales de más de 100.000 libras esterlinas. Entre las numerosas industrias que se benefician con este deporte, figuran los ferrocarriles, el transporte por carretera, hoteles, cafés, fábricas de tejidos y calzado, periódicos y agencias de publicidad. El fútbol se ha convertido en una industria que forma actualmente parte de la vida de Inglaterra, proporcionando todos los fines de semana un rato de alegría y expansión a más de un millón de personas. Pero siempre y cuando los miembros de los grandes organismos directores, las Asociaciones nacionales y las varias Comisiones de la Liga, así como también los directores de los clubs, consagren su tiempo y sus energías a la organización del fútbol, sin permitir honores o sueldo de ninguna clase, este deporte mantendrá en Inglaterra su característica esencial, de puro desinterés y pasatiempo.

La mayor parte de los clubs se hallan organizados en forma de compañías limitadas, pero así como en el mundo comercial se asignan considerables honorarios a sus directores, en el fútbol no figuran tales gastos. Todavía son muchos los entusiastas que trabajan con toda su alma por amor al deporte. Los equipos de principiantes de muchos clubs se hallan alejados por hombres que observan y siguen su desenvolvimiento en campos pequeños y llenos de barro; muchos de ellos no logran salir adelante y se pierden en el anonimato; pero constituyen el alma del deporte. Estos hombres descubren y ayudan a formar a aquellos muchachos que se convierten después en primeras figuras de la Liga. Muy pocas veces asisten a un partido de Liga, reúnen a sus muchachos y se marchan a un campo de un pubecito, lejos del mundial ruido, en donde solo tienen a su disposición una pequeña casita para cambiarse de ropa, y no pueden darse el lujo de tomar un paño caliente después del partido. Muchas veces los jugadores tienen que cambiarse de indumentaria en algún bar situado en las proximidades del campo, marchando después con sus abrigos al hombro.

De esta manera se van descubriendo los nuevos talentos del fútbol. Muchos son perfeccionados por los clubs de la Liga, que no están autorizados para pagar a sus accionistas un dividendo de más de un siete y medio por ciento. Muy pocos clubs distribuyen estos dividendos, ocurriendo en muchos casos que la cantidad que percibe el accionista apenas sirve para comprar un abono para la temporada. Veamos ahora el domicilio central de esta "industria". En una tranquila calle de un viejo distrito residencial de la ciudad de Preston, situada en el Condado de Lancashire, en esta calle en donde médicos, abogados y contables ejercen sus profesiones, se encuentra una casa modesta, de dos pisos, de amplias ventanas con persianas de un viejo estilo. Una placa situada en la puerta da a conocer a los transeúntes que en aquella casa reside la Liga de Fútbol. En este ambiente puede verse un cierto matiz romántico que, en realidad, si se quiere, se ve también en el deporte del fútbol en general.

A continuación vamos a relatar brevemente unos episodios que se refieren a dos hermanos nacidos en Londres. Ellos constituyen un magnífico asunto para un autor que quiera escribir una novela de aventuras. Esos dos hermanos cuando aun eran muy jóvenes brillaban en los deportes nacionales: el fútbol y el "cricket". Más tarde ambos figuran en el mejor equipo de fútbol de Inglaterra. También figuran en las filas del primer club de "cricket" de Londres. El hermano más joven juega en el equipo representativo de Inglaterra, gana las medallas que se conceden a los campeones de la Copa y de la Liga de Fútbol, contribuye a ganar el campeonato de "cricket" para su Con-

dado, lo mismo que su hermano mayor, y se convierte en el mejor "batsman" de Inglaterra. Abandona el fútbol para marchar a Australia con el equipo inglés de "cricket". El hermano mayor desarrolla también un excelente papel en el desenvolvimiento de su grandioso club, ayudándolo a ganar los más altos honores de la Liga y de la Copa. También toma parte en la gloriosa actuación del club de "cricket" de su Condado. Pero no logra ser incluido en los equipos representativos de Inglaterra ni en uno ni en otro deporte. Su ambición se desvanece y se resigna y continúa con el inmenso respeto que siente por él la gran masa de aficionados como premio a la lealtad con que ha permanecido en el mismo equipo de fútbol durante 13 años, refejándose también en él la gloria que rodea a su hermano.

LA SATISFACCION MAS GRANDE. Pero cuando llega a la edad de 38 años, cuando la mayoría de los futbolistas cuelgan para siempre sus botas, recibe la satisfacción más grande de su vida: se le selecciona para jugar de medio centro en el equipo de Inglaterra. Su padre es el hombre más feliz de Londres. El hermano que fue a Australia para jugar a "cricket" en representación de Inglaterra, después de haber curado de una lesión en una rodilla que amenazaba con poner un rápido fin a una gloriosa carrera, le envía un cable felicitándole con motivo de tal acontecimiento.

Todo ello parece que sea simplemente fruto de la imaginación, pero lo dicho es cierto. Los protagonistas de este verdadero relato son los hermanos Denis y Leslie Compton. Denis jugó de extremo izquierdo en el partido de la "Victoria", celebrado al terminarse la guerra en el campo escocés de Hampden Park, entre Inglaterra y Escocia. Su hermano mayor, Leslie, ha tenido la desgracia de ser un magnífico medio centro en su club —Arsenal F. C.— durante una época en que Neil Franklin era seleccionado casi automáticamente para figurar en el once inglés; esta supremacía de Franklin duró más de tres años. A Leslie se le ha dado ahora un puesto en el equipo de Inglaterra que jugará contra el de Gales, porque es más joven de lo que sus años indican y porque no hay en Inglaterra otro medio centro que sea más consistente que él.

Leslie Compton es el jugador más viejo que ha figurado por primera vez en el conjunto inglés, pero su selección ha sido muy bien acogida. Durante la guerra jugó en representación de Inglaterra, ocupando los puestos de delantero centro y de defensa izquierda. En la final de la Copa celebrada en 1941 jugó de delantero centro en el equipo del Arsenal. En 1942 jugó de portero en el Arsenal en un partido celebrado en el campo de Charlton. En un encuentro entre el Arsenal y el Clapton Orient, metió diez goles, logrando su equipo un total de quince; en una final para la Copa disputada entre los diversos Servicios del país, y celebrada en el estadio de Wembley, Leslie figuró en el equipo de la Policía y logró meter cinco goles. Al terminarse la guerra, el Arsenal necesitaba un medio centro, y el que era entonces gerente del equipo, George Allison, se decidió a probar fortuna con Leslie. Su magnífica actuación ha ayudado a la conquista que ha hecho el Arsenal del Campeonato de Liga y de la Copa durante estas últimas temporadas. La lealtad en sus facultades y gran destreza que han demostrado tener los seleccionadores al incluirlo en el once inglés, constituye un homenaje a un excelente deportista. A propósito de este encuentro internacional entre Inglaterra y Gales se ha dado la coincidencia de que el medio centro de ambos equipos procede del Arsenal, ya que el reserva Ray Daniel, de 21 años de edad, ha sido elegido por los seleccionadores del once gales.

LA REAL, BATIDA EN ESSEN ESSEN (Alemania). 7. — El equipo de fútbol Rotweiss, de Essen, ha vencido a la Real Sociedad de San Sebastián por dos goles a cero. Uno de los espectadores presenciaron la brillante actuación del equipo local, que marcó sus tantos a los once minutos de la primera parte y a los treinta y cuatro de la segunda mitad.

Los jugadores españoles actuaron técnicamente bien, pero les ha faltado decisión en los remates. — Afili.

#### LA COPA TERESA HERRERA

MADRID. 7. — El encuentro de fútbol para la disputa de la Copa Teresa Herrera, en La Coruña, actuó el C. de F. Barcelona, campeón de la Copa del Generalísimo y el equipo suizo del Young Boys, de Berna. Los ingresos se dedican, tradicionalmente, a los hospitales de la capital gallega.

La fecha del partido es la del 29 del mes actual. — Afili.

### AUTOMOVILISMO

#### FARINA SUFRE UN ACCIDENTE DE CARRETERA

TURIN, 7. — El campeón mundial automovilista, Farina, ha sufrido un accidente en Busleno, a 45 kilómetros de esta ciudad, para evitar el choque contra una moto, que venía en sentido contrario. Farina ha chocado contra un árbol.

El campeón del Mundo no se encuentra en estado grave, ni mucho menos, pero, en cambio, padece golpes y contusiones de importancia en algunas partes del cuerpo. — Afili.

### TIRO

#### LAS TIRADAS FEDERATIVAS A PICHONES DE BARCELONA

Mañana, viernes, está previsto en el campo de Montjuich, el comienzo de las tiradas extraordinarias federativas a pichones, cuyo programa comprende hasta el próximo día 17, diez reuniones consecutivas. El Premio Casino iniciará esta importante competición a la una de la tarde.

#### EL CAMPEONATO DE ESPAÑA, EN BARCELONA

El Campeonato de España de Tiro de Pichón se disputará en Barcelona este año. A esta importante prueba concurrirán los más destacados tiradores españoles. Su disputa ha sido fijada para el próximo miércoles, día 13, y la asignación para dicha tirada será de 50.000 pesetas.

### El genuino

# Meyba

MARCA REG. MODELO PATENTADO

### INCONFUNDIBLE

por ser

UNICO, IMPECABLE, DEFINITIVO!



almente, a los hospitales de la capital gallega.

#### SE ANUNCIA EL EQUIPO ESPAÑOL QUE JUGARA EN BRUSELAS

MADRID, 7. — El equipo español de fútbol que se enfrentará en Bruselas el próximo día 10 a la selección nacional de Bélgica, será el siguiente: Ramallets; Calvet, Biosca, Segarra; González III, Nando; Basora, Venancio, Zarra, Panizo y Galza. — Afili.

#### ASAMBLEA ORDINARIA DE 'COMPROMISSIONARIOS DEL C. DE F. BARCELONA'

La Comisión Directiva del nuevo campo del Club de Fútbol Barcelona, se reunió conjuntamente con el Consejo directivo en Pleno, presididos por don Agustín Montal, a fin de señalar definitivamente las directrices que se seguirán para la realización de la obra encomendada acordándose convocar Asamblea general extraordinaria de compromisarios dentro del corriente mes de junio para someter a su aprobación el plan a ejecutar.

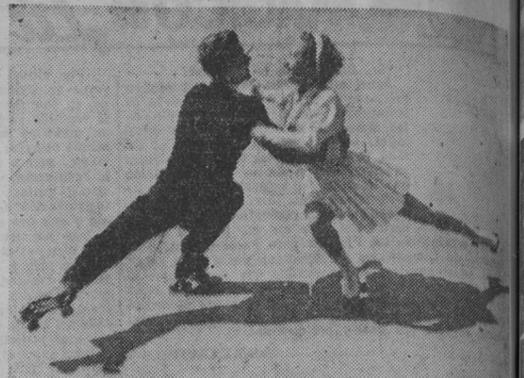
### LUCHA

#### BROSSATI ERENTE AL CAMPEON DE EUROPA, JIM OLIVER, ESTA NOCHE, EN PRICE

El italiano Brossati es uno de los luchadores que cuenta con más admiradores. Vuelto de Inglaterra y Francia donde ha logrado grandes éxitos, Brossati posee un estilo más espectacular que nunca. Ello ha obligado a enfrentarse a Jim Oliver, el flamante campeón europeo de los semipesados, luchador de mucho nervio y potencia. Del choque puede surgir un combate altamente interesante.

El complemento de velada es realmente magnífico. En el semipeso, Víctor Ochoa, el león navarro, el luchador que da el máximo en todas sus peleas, contendrá contra el estilista francés Pierre Boss.

Anteriormente, Salesa, el campeón catalán de los pesos medios, luchará contra Kid Zambo, que puede ofrecernos el mejor de sus combates. Font concede la revancha al suizo Lienn. En el primero de la noche, Marco frente a Poissard.



La pareja campeona de Europa, formada por Ria Barau y Paul Falk, constituyen un atractivo extraordinario. Los extraordinarios patinadores alemanes hacen de cada una de sus creaciones, una exhibición de gracia y belleza, admirables.

### AVIACION

## La afición por la aeronáutica aumenta considerablemente en nuestra ciudad

Es ya tradicional en nuestra ciudad la afición deportiva aérea que dio comienzo a principios de siglo con diversas exhibiciones de globos, aviones, descensos en paracaídas, etc., que aun se conservan en la memoria de los que las presenciaron.

Estas aficiones deportivas aéreas, condensaron en la formación del Real Aero Club de Cataluña en el año 1907, que ha ido siguiendo las vicisitudes propias de esta clase de entidades, es decir, que las facilidades oficiales para este deporte (antiguamente privilegio de unos cuantos) fuesen mayores o menores, llegando a esta forma hasta julio de 1936, en que fue asaltado su local en los primeros días del Movimiento, destruido su archivo, incurridos sus bienes y perseguidos sus socios.

A la Liberación de la ciudad, en enero de 1939, por las tropas nacionales, volvió a constituirse la entidad y a reanudarse las actividades de su Escuela de Pilotos en el campo de aviación del Prat de Llobregat, actividades que continúan hoy día con tal desarrollo, que ha hecho insuficientes las instalaciones que se poseen y que en breve serán ampliadas con un nuevo hangar.

Aparte del Circulo o Club propiamente dicho, instalado en la Avenida del Generalísimo con la holgura que permiten los recursos de la entidad, funciona la Sección de Aeronáutica, constituida por el grupo de entrenamiento de pilotos y de la Escuela de Pilotaje, dedicando a esta última de un modo especial toda su atención y cariño, dentro de sus posibilidades, la Junta Directiva de este Aero Club.

Actualmente posee la entidad varios aparatos de diversos tipos para entrenamiento de pilotos que sean socios de la entidad, disponiendo éstos, si se halla en vigor su licencia de vuelo, de una hora mensual de entrenamiento gratuito. Aparte de los aparatos a ellos destinados, posee otros para rallies, viajes largos, etc., de gran eficacia y rendimiento.

Por lo que se refiere a la Escuela, se han realizado durante el pasado invierno varios cursos de pilotaje, habiendo superado todos los alumnos las pruebas oficiales ordenadas por la Dirección General de Aviación Civil, y obteniendo el título de piloto aviador de turismo. Con destino a estos cursos de enseñanza, se ha incrementado recientemente su material de vuelo con varias avionetas "Bucker", esperando para fecha reciente la llegada de más material de esta clase, hasta la renovación total de la flota de escuela.

Para un futuro próximo se espera conseguir un magnífico campo propio de aterrizaje, exclusivamente para el Aero Club, con el cual éste podría ampliar sus actividades e instalaciones, poniéndolas a tono con la importancia que una ciudad como Barcelona merece, al mismo tiempo que con el clima que fomentaría el turismo aéreo, con el consiguiente beneficio para el prestigio e interés de nuestra ciudad, proyectado al cual esperamos presten todo su entusiasmo y ayuda, en colaboración con el Estado. Las autoridades locales, como ya se ha hecho en otras capitales de España, tales como Madrid, donde en breve se inaugurará el Aeropuerto Club, cuyas instalaciones han sufragado por partes iguales el Estado y el Ayuntamiento de la capital de España.

La apertura de un campo de aterrizaje en las condiciones que anteriormente anotamos para el Real Aero Club de Cataluña —Aero Club de Barcelona—, no llenaría las ambiciones y esperanzas de la Junta de la entidad, sino que, al contrario, ello sería el principio del desenvolvimiento de aquéllas.

Después de la inauguración del campo de aterrizaje, que ya se encuentra proyectado, vendría la formación de talleres de reparación, postes de abastecimiento, edificios para escuela, etc., de ser dadas las enseñanzas prácticas y teóricas que la técnica moderna aconseja para esta clase de actividades, organización de las secciones de meteorología y aeromodelismo, con taller de construcción de modelos, para Club propiamente dicho con organización de festejos, etc., etc. En fin, ni más ni menos que lo que Barcelona requiere y merece.

### ESQUI

#### LA XII SEMANA DEPORTIVA DE SIERRA NEVADA

ANTONIO AGRAMUNT, VENCEDOR ABSOLUTO. En las magníficas pistas de Sierra Nevada tuvieron lugar las últimas competiciones de esquí de la presente temporada. En estas pruebas el catalán Antonio Agramunt fue el brillante vencedor absoluto, al adjudicarse el primer premio.

#### ESQUI

#### LA XII SEMANA DEPORTIVA DE SIERRA NEVADA

ANTONIO AGRAMUNT, VENCEDOR ABSOLUTO

En las magníficas pistas de Sierra Nevada tuvieron lugar las últimas competiciones de esquí de la presente temporada. En estas pruebas el catalán Antonio Agramunt fue el brillante vencedor absoluto, al adjudicarse el primer premio.



las pruebas de habilidad y fondo ocupando el segundo lugar en el descenso y el tercero en saltos, con lo que revalidó el título conquistado en la pasada edición.

Las pruebas de descenso y saltos fueron ganadas por el granadino Moral, que demostró ser un buen conocedor de las pistas tanto a la bajada, como a la del trampolín de saltos. Agramunt unió a su título de vencedor absoluto el de la combinada alpina (Ascenso y habilidad), por lo que es digno del más entusiasta elogio.

#### HOMENAJE A BREVES SANSALVADOR

Dentro de breves días el Club Alpino Nuriá dedicará un merecido homenaje a su consocio don Antonio Sansalvador, por su magnífica labor en el Concurso Internacional de Nuriá, del que fue director. A través de estas líneas nos adherimos sinceramente a este merecido acto.

#### REPARTO DE PREMIOS DEL C. E. CATALUNA

Recientemente el Centro Excursionista de Cataluña, en una lucida fiesta procedió al reparto de premios de las distintas pruebas de esquí, celebradas en la última temporada, entre las que destacaban, el Trofeo Poderal y Bofill, y la Habilidad I.



DEPORTES Witty Barcelona Aragón, 261 • Teléf. 27 45 92

Durany CALZADOS DE CONFECCION EXCLUSIVA RAMBLA DE LAS FLORES, 24

ME HA GANADO UD. PERO PORQUE ES MAS JOVEN. NO LO CREA, LO PAREZO PORQUE USO EL MASAJE GENIOL. MASAJE FACIL VITAMINIZADO GENIOL

OLIMPIA PARA INSTALAR EN CIUS Y EN PISCINAS PARTICULARES EN PISCINAS PARTICULARES

RESTAURANTE BOSTON de Pedro Arajo EL PREFERIDO POR LOS DEPORTISTAS Aribau, 50 • Teléfono 220871



El equipo español de hockey sobre patines logró ayer, noche, su más valiosa victoria del torneo al derrotar a Italia, equipo imbatido hasta entonces, por 2-1. El triunfo tuvo caracteres dramáticos al ir Italia por delante en el marcador hasta los ocho minutos de la segunda parte. En estas fotos, puede verse: 1. El equipo de España, que logró el espectacular triunfo. — 2. España acaba de marcar el primer tanto. El entusiasmo del público es desbordante. — 3. El partido ha terminado. El seleccionador nacional, Juan Antonio Samaranch, comparte la jubilosa alegría de los espectadores. — 4. Los jugadores españoles marchan hacia el vestuario, entre una apretada masa de entusiastas compatriotas. — 5. El equipo de Italia, que tras jugar un excelente partido, se vio batido por la inspiración española. — (Fotos Pérez de Rozas)

# Entre emoción y angustia indescriptibles, España da una vuelta sensacional a su encuentro con Italia (2-1)

**DATOS Y CIFRAS**  
DE LA VI JORNADA

Partidos jugados: 4.  
Goles marcados: 40.  
Penalties tirados: 5.  
Jugadores lesionados: 1.  
Jugadores expulsados: 1.  
Máximo goleador: Correia dos Santos (Portugal), con 11 goles.  
Mínimo: Santos (Portugal) y Gonzalo (Francia) con cero goles.  
Árbitros: Marchi (B), A. Corriols (B), Gillet (R) y Cossar (B).  
El mejor de cada equipo: G. Theysen (Alemania), Van Aspern (Holanda), Correia dos Santos (Portugal), Dani (Dinamarca), Chollon (Francia), Soteras (España), Smith (Irlanda), Torre (Italia).  
Equipo con mejor "gol average" de la jornada: Portugal, con 20 positivos.

**GENERALES**  
Partidos jugados: 30.  
Goles marcados: 282.  
Penalties tirados: 31.  
Jugadores lesionados: 8.  
Jugadores expulsados: 2.  
Máximo goleador: Correia dos Santos (Portugal), con 22 goles; Laurelle (Bélgica), con 18 goles; Mas (España), con 17 goles; Wimbie (Inglaterra), con 15 goles; Torre (Italia) y Jesus Correia (Portugal), con 13 goles; Basso (España), Germini (Italia) y Monney (Suiza), con 11 goles; Irias y Orpinell (España), Morello (Italia), con 10 goles; Chollon (Francia), con 8 goles; Gorb (Alemania), con 7 goles; Timmerman (Bélgica), Panagini (Italia), con 6 goles; Dejenne (Bélgica), Mímimo goleador: Soteras (España), Pinto (Portugal) y Dewinter (Bélgica), con 4 goles en su portería.  
Árbitros: 28 buenos y 2 regulares.  
El mejor, en dos o más ocasiones: En 4: Torre (Italia).  
En 3: Correia dos Santos (Portugal), Van Aspern (Holanda) y Smith (Irlanda).  
En 2: Theysen y Gorb (Alemania), Verloed y Cossar (Bélgica), Vértgard (Dinamarca), Mas y Trias (España), Chollon y Gonzalo (Francia), Wimbie (Inglaterra), Carroll (Irlanda) y Monney (Suiza).  
Equipo con mejor "gol average" general: España, con 53 goles positivos.  
Equipo más goleador: España, cincuenta y siete.  
Equipo menos goleado: España, Portugal y Bélgica, con 4 goles en sus metas.

**RESULTADOS DE ANOCHÉ**  
Alemania, 4; Holanda, 3.  
Portugal, 20; Dinamarca, 0.  
ESPAÑA, 2; ITALIA, 1.  
Irlanda, 0; Francia, 10.

**CLASIFICACION**  
J. G. E. P. F. C. P.

España	6	6	0	57	4	12
Italia	7	6	0	150	11	12
Portug.	5	4	0	145	4	8
Bélgica	5	4	0	141	4	8
Suiza	5	3	0	20	14	6
Francia	6	3	0	37	19	4
Inglat.	5	2	0	32	19	4
Aleman.	5	0	0	7	32	0
Holanda	5	0	0	5	167	0
Irlanda	6	0	0	6	99	0
Dinam.	6	0	0	6	99	0

**EL PROGRAMA DE HOY**  
Esta tarde, a las 18 horas  
Dinamarca-Irlanda.  
Bélgica-Holanda.  
Francia-España.  
Noche, a las 22:15 horas  
Dinamarca-Alemania.  
Inglaterra-Holanda.  
Italia-Bélgica.  
Portugal-Suiza.

**MERCADO DEL AUTOMOVIL**  
ALQUILER motos GUZZI y LUBES 125.  
E. Granados, 105. Telef. 27 62 01.

**FUTBOL**  
Domingo 10, a las 5:30 tarde, Partido a beneficio del jugador FELIX LLIMÓS

**VALENCIA C. DE F.**  
contra  
**R. C. D. ESPAÑOL**

A las 4:15, Preliminar Torneo Primavera Juveniles  
GAVA - R. C. D. ESPAÑOL  
Campo: R. C. D. Español

PRECIOS: — General, 10 Ptas.; Tribuna, 40; Delantera Tribuna, 30; Lateral, 20; Asiento fijo y goles, 19 ptas.

SOCIOS: General, 5; Abonados Tribuna Central, 20; Delantera Tribuna, 15; Lateral, 10 ptas.

NOTAS: Se reservarán a los señores abonados sus localidades hasta el sábado, día 9, a las 21 horas. — Venta de facilidades en las oficinas del Club, de 11 a 1 y de 4 a 9. — Durante el encuentro se darán noticias del partido internacional Bélgica-España. — Suprimidos todos los países, excepto los federativos.

**La "squadra azzurra", por delante en el marcador hasta 8 minutos del final, se vio igualada y superada por la furia española**

**La multitud, al grito unánime de "España, España, España", animó a los vencedores**

**Mas fué el autor de los dos tantos de nuestra selección**

**ALEMANIA VENCIO DIFICILMENTE AL EN TUSIASTA CONJUNTO HOLANDES (4-3)**

**Portugal realizó una auténtica exhibición de su preciosismo técnico ante Dinamarca (20-0)**

**ESTA TARDE, ESPAÑA SE ENFRENTARÁ A FRANCIA, Y ESTA NOCHE, ITALIA A BELGICA, Y PORTUGAL A SUIZA**

## Emoción, signo de la noche

**EL CAZADOR CAZADO.** — Ninguna satisfacción deportiva es comparable a la del aficionado que ve ganar un partido con todos los elementos conciliados en su contra. La situación de España, al iniciarse el segundo tiempo de su encuentro con Italia, era semejante a la del cazador que frente a su pieza encuentra que el gatillo de su rifle no funciona. A decir verdad, España no sólo no había sabido accionar una sola vez con acierto los resortes, tan bien engrasados otros noches, de su máquina ofensiva, sino que había fisto batida su puerta a los tres minutos de juego.

No fué exclusivamente la desventaja momentánea del marcador, sino, sobre todo, las consecuencias de esa desventaja lo que redujeron a España al triste papel del "cazador cazado". Los italianos sacaron el máximo partido posible de la situación, dominando con una táctica acertada todas las contingencias del juego, e imponiendo a los españoles, durante muchos minutos, el pesado tributo de una superioridad indiscutible.

**EL MECANISMO ROÍO.** — Para un equipo, como el español, lanzado a la conquista del título mundial, la posición de condiciones realizadas por los italianos, con su juego reposado, cerebral, retardado, pesando cada alternativa de la contienda con la misma concentración que un químico puede pesar sus aleaciones, parecían desposeídos por completo de los atributos temperamentales de la raza latina. A semejaban unos superhéroes, flemáticos, impasibles.

Lo inconcebible era que frente a la actitud adoptada por la "squadra azzurra", los españoles pasaran el primer tiempo "haciéndoles el caldo", dedicados a un juego frío, sin profundidad y sin alma. Ni el aliento del público consiguió sacarle del pozo desmayado en que cayeron tras el gol italiano. Los españoles no consiguieron recuperarse de este golpe durante toda la primera mitad, y hasta el impenable Serra de otras veces, fue un juguete de los nervios. Por su vértice se rompió todo el perfecto mecanismo anterior de los triunfos españoles.

**VICTORIA DRAMÁTICA.** — Las instrucciones recibidas en el descanso hicieron mejorar sensiblemente las posibilidades de los españoles. Abandonaron todas sus reservas y se lanzaron a un ímpetuoso, decidido y arrollador ataque sobre la meta italiana. Así fue posible que llegase la victoria más dramática y entusiastamente recibida de todo el campeonato. La calidad de juego de los españoles apenas si mejoró, pero su clásica furia cuajó los

dos momentos necesarios para abrir brecha en la tapida, serena y encaz deitena, contraria. A los siete minutos y treinta segundos, en medio de un silencio impresionante, que mas bien podría calificarse de tensión eléctrica. Mas transformo espectacularmente un "penalty" contra la puerta de lamoro. Y dos minutos despues, el mismo jugador, en un tiro providencial desde lejos, llevaba a su equipo al triunfo mas reducido, casi sensacionalmente inesperado y mas valioso de todos cuantos lleva cosechados en el torneo.

**EL MAL JUICIO, DOMINADO POR LA EMOCION.** — Los italianos recurrieron a todas las triquiñuelas posibles para martirizar los destrozados nervios de los españoles. Perdieron el tiempo, discutieron las jugadas con el arbitro, solicitaron aclaraciones, hicieron entrar jugadores en la pista en pleno juego. Ninguna treta fue ahorrada en su perfecto calculo de cada momento del tenso choque. El 1-0 favorable que se mantuvo desde los tres minutos de la primera mitad hasta los ocho de la segunda, les proporciono todo el caudal de sangre fría suficiente para llevar a cabo, sin un fallo, todo el elaborado plan de antemano.

Es natural que el juego matemático, pero mayormente negativo de los italianos, y el hockey desiguado de los españoles, no diera un buen partido. La poca calidad se vio superada por la terrible y progresiva emoción de la contienda. En la lucha mortal contra el reloj, cada minuto transcurrido era un poco de pólvora mas arrojada a la hoguera candente de la expectación. La victoria española cogió a la jubilosa y apasionada masa de 12.500 espectadores, poco menos que destrozada por la serie de determinadas emociones, pero rugiendo sin cesar en una escala ascendente de enrojecido alborozo.

**UN MAL PASO, SUPERADO.** — Aunque fuese por 2-1, la victoria de España le desembaraza de un enemigo difícil, peligroso, en cualquier instante y tradicionalmente espinoso. En el camino de Portugal, Italia representaba el obstáculo de mas consideración. El camino se halla abierto ya para la prueba decisiva.

El mal paso de anoche quedó, pues, superado. Ni la floja actuación de nuestro equipo dominado por una peligrosa crisis de nervios, quitó a Mas la genialidad suficiente para transformarse en tantos sus únicas oportunidades, de las que la segunda fue casi milagrosa. La inspiración, en la que tanto confiábamos, no falló esta vez. La realidad final es que España sigue adelante, invencible, y que la imbatibilidad italiana es ya un mito. — C.

**Alemania, 4; Holanda, 3**  
El primer tiempo terminó con 3-1 a favor de Alemania. Después del descanso, Alemania volvió a marcar. Los holandeses, sin embargo, dominaron absolutamente la partida en la segunda fase y consiguieron dos goles más. El resultado final de 4-3 supone un indiscutible éxito del entusiasta conjunto neerlandés que, derrotado ampliamente sobre el papel, supo mantenerse íntegro y hasta inquietar seriamente a la victoria de sus más poderosos rivales.

Alemania jugó excesivamente confiada y sin conceder a los holandeses todo el cuidado y atención que requerían. Por ello, encontró más dificultades de las previstas en un choque en el que los holandeses, superándose en cada encuentro, realizaron un excelente juego de conjunto.

G. Theysen (3) y Gorb, marcaron por Alemania; y Aspern, los tres de Holanda.

Alineaciones:  
HOLANDA: Klugh, Wemmers, Dinter, Bock, Aspern.  
ALEMANIA: Meier, Scheldt, Theo Theysen, Gorb, G. Theysen.  
Árbitro: Marchi (Italia).

**Portugal, 20; Dinamarca, 0**  
Los daneses, que siguen sin conocer la alegría de un tanto propio, se batieron con su clásico entusiasmo frente a los actuales campeones del Mundo, pero con absoluta ineficacia en todos los terrenos. Los portugueses realizaron una verdadera exhibición, llegando Jesús Correia a entusiasmar a los espectadores con su maravilloso dominio del "stick".

El primer tiempo terminó con el resultado de 8-0.

Los goles de Portugal fueron marcados por Correia Dos Santos (11), J. Correia (5), Lisboa (2), Rafo (1) y Soares (1).

**Italia, 1; España, 2**  
El equipo italiano es recibido con aplausos, y España con una formidable ovación. Ambos capitanes intercambian banderines y ramos de flores.

## PATINAZOS

« Lleno hasta la bandera, y no es un dicho, porque hasta en las banderitas hay público... La expectación se masca como esos "chiclets" de los jugadores, que por lo visto le arrearán mejor a la bolita con un estimulante salivar entre los carrillos... »

« Van der Klugh, que es la mar de precavido, ha reflexionado que más vale conservar el físico que presumir de facciones, y se nos encasquetó una mascarilla protectora que parcialmente como si fuera de un momento a otro a cruzar su florido de madera con el impetuoso espadachin Gorb... »

« Que bien juegan los lusos cuando los dejan... Ayer, ante el furioso de cola, que lleva colgado del taral un novata y nueve ¡huy!, ¡por uno, solo por uno! de infernal presión, bordaron, afiligranaron y estrellizaron como nunca... Claro que jugaron Lisboa entero solo contra Dani, alias Navarro III, ya podrán los grandulines... »

« El partido de la máxima es el desimporrren... Imaginéis ustedes un "cocktail" elaborado con los siguientes ingredientes: Barcelona-España (fútbol), una pelea internacional de gallos, la guerra de Corea, una suzora irascible y las inquietudes de un quinielista de trece alertos... ¡Ahí se y sirvase en pista... Ya está!... Bien, pues todo eso es una reunión de ursulinas si se compara con los nervios, el estruendo, la emoción y el agobio de esta media hora tormentosa de ayer por la noche... »

« La "squadra azzurra" dijo "no", y para que fueran "sies" tuvieron que transcurrir veintitrés minutos de infierno... Vengan los granotas a darle gusto al patinero y vengan los otros a pretender charlarle la guitarra... Dagnino nos estaba haciendo pero que mucho daño... »

« El virtuoso Torre, enarbolando el "stick" como si fuera una batuta, dirigió los acordes italianos con la serenidad de un Pierino Gamba y, como él, con los calzones cortos... En cambio, Trias, nuestro inclito paño de lágrimas, no pasaba nunca de los primeros compases... »

« Al fin, Mas hizo más y nos dio dos satisfacciones de las gordas, las justitas... Entonces fué tal el regocijo, que un transeúnte presunido que sí es que quedaba por allí "San Boy"... ¡Recuerdan aquello de la "torcida" de Río?... Pues algo parecido, con cohetes y todo... »

« ¿Quién ganó el partido?... Como en "la pirata", unos decían que Orpinell, otros que Soteras... Pero, para nosotros, cinco compatriotas con gelatina de mamba en lugar de patines... ¡Hay que serenarse, canario!... »

« Por último, sale Francia de merienda y los de "la verde Erta", que están verdes por fuera y verdes por dentro, se dejan alzar diez bocados... Y ellos, sin comer los pobres ni un misero bocadillo... »

DON Q.



El encuentro ha terminado. Mas, artífice del triunfo y Trias, agotados pero jubilosos, se dirigen al vestuario. — El segundo gol de España, el de la victoria, vino en un tiro lejano de Mas. La jugada, providencial, cogió desprevenido a Tamoro. Este es el momento en que la pelota entra en su puerta. Mas y Panagini en acción. La ventana parece estar del lado del italiano. — Orpinell se lanzó fuertemente al ataque. Veanlo desbordando a Bertuzzi. — Los italianos admitieron deportivamente su derrota. Mientras Trias y Mas, componen un grupo, Torre ha ido a felicitar a Orpinell, de cuyo stick partió el pase que, recogido por Mas, se había de transformar en el segundo tanto español. — (Fotos Pérez de Rozas)

**NEVERAS**

LARGOS PLAZOS

**Lucarda**  
RAMBLA CATALUÑA, 8

**FRONTONES CHIKUI**

Hoy noche: PAQUITA II - CONCHITA CONTRA TERESITA - MARI ASUNCION - ADELI contra PEPITA-LUMI.

Campeón de Europa, peso semipesado

**JIM OLIVER**

**LAMPARAS METAL-AUTO**

COMO EN PLENO DIA

TRES IMPORTANT

L'ordre par lequel figurent les établissements n'indique pas des catégories Tous sont selects

SOYEZ LES BIENVENUS A BARCELONE!!

A l'arrivée à Barcelone... LICOR 43

LA NEUVIEME TRIENNALE MILANAISE

Les architectes le connaissent, les décorateurs aussi, mais peut-être pas tous l'ignorent encore. Savez-vous que cette année, de mai jusqu'à septembre, on célèbre la Neuvième Exposition Triennale des Arts Décoratifs et des Industries Modernes à Milan?

Ce qui est le plus moderne pour votre maison... Ce qui est le plus moderne pour votre terrain des sports... Ce qui est le plus moderne... alors qu'est le plus adapté à l'esthétique de nos jours.

NEUVIEME TRIENNALE DE MILAN

E. N. I. T. vous offre tous les renseignements que vous désirez. E. N. I. T., 12, Ronda Universidad, BARCELONE

NOUVEAUTES MUSICALES

Un bon souvenir d'Espagne Musique typique espagnole en disques

F. BALCELLS

29, Rambla Catalana. Tél. 21 42 64

LES MEILLEURS DISQUES DU FOLKLORE ESPAGNOL SARDANAS - FLAMENCO - JOTAS AIRS DE MAJORQUE RADIO "UNIVERSIDAD"

Disques typiques espagnols et les enregistrements plus récents dans RADIO HISPANO-SUIZA 93, PASEO DE GRACIA

AGENCE DE VOYAGES

PAN AMERICAN WORLD AIRWAYS "La Compagnie la plus Expérimentée du Monde" JUSQU'A AUJOURD'HUI Pan American World Airways a complété 35,908 traversées de l'Atlantique

EXCURSIONS

Costa Brava Sitges Montserrat Visite de Barcelone Visite de Barcelone, la nuit Billets: Agences de Voyages

COMPAGNIE HISPANO-AMERICAINE DE TOURISME - Agence de Voyages Passages aériens et maritimes - Réservations des Hôtels - Excursions Change de monnaie

Consultez l'Agence de voyages VIAJES MARCO 27, Rbla. del Centro, BARCELONE

VIAJES MARSANS, S. A.

Agence de Voyages - Licence 1 Rambla Canaletas, 2 et 4. T. 21-30-97 Paseo de Gracia, 13. Tél. 22-46-24

Billets de Chemins de Fer Passages maritimes et aériens Excursions aux Iles Baléares Départs tous les jours sauf le dimanche Change de Monnaie

CONNAISSEZ BARCELONE ET MONTSERRAT

en autocars Pullman de Luxe de Viajes Meliá, S. A. 6, Paseo de Gracia - BARCELONE Téléphone 22 86 93

AIR FRANCE Nous offre 3 vols par semaine Barcelone-Paris avec liaisons pour Londres, Bruxelles, Scandinavie, etc. Mardis, jeudis, samedis. Inf.: Paseo de Gracia, 11, 5.

Restaurant-Bar Américain Spécialité: Fruits battus Sandwichs chauds 1, RONDA SAN PEDRO (près de la Pl. Catalana)

MONUMENTS RELIGIEUX

CATHEDRALE, BASILIQUE. - Plaza de la Catedral. Merveilleux exemplaire du gothique catalan, impressionnant par ses harmonieuses proportions. Façade et dome modernes. BASILIQUE DE SANTA MARIA DEL MAR. - Plaza de Santa Maria. Monument gothique. Endommagé par l'incendie dont il fut victime en 1936 et qui occasionna, entre autres, la perte totale du maître-autel, de l'orgue, et de tableaux et sculptures en bois (tallas) de valeur; il se trouve en cours de restauration.

Elle est considérée comme un des modèles de l'architecture gothique barcelonaise. Pour des causes identiques à l'antérieure elle se trouve aussi en cours de restauration. EGLISE DE SAN PEDRO DE LAS PUELLAS. - Plaza de San Pedro. Fondée en l'an 945 par le Comte Sunyer; c'est le monument chrétien le plus ancien de Barcelone. Cette église romane fut l'objet d'une restauration générale, à l'occasion de son millénaire en 1945. EGLISE DE SAN PABLO DEL CAMPO. - Calle de San Pablo. De très ancienne fondation, prouvée par les chapiteaux mérovingiens (VIème et VIIIème siècles) du portail, elle fut régie par une communauté bénédictine pendant les Xème et XIème siècles. Le cloître attendant à l'église, oeuvre du XIIIème siècle, est notable.

DRAPERIES TISSUS

ORIOI & OLIVERAS DRAPERIES 9, Rambla Catalana

JACINTO BASSOLS MAGASIN DE DRAPERIE 24, Av. Puerta del Angel

TISSUS MAX ARTICLES DAMES ET HOMMES 16, Balme (entre Ronda Universidad et Avenida José Antonio)

BIJOUTIERS

Doménech & Soler Cabot BIJOUTIERS 11, Paseo de Gracia : Tel. 21 95 48 BARCELONE

ORIOI

FABRIQUE de BIJOUTERIE et ARGENTERIE Paseo Gracia, 7. 1.º étage Maison fondée en 1854

SANZ

Bijouterie et Argenterie 636, AV. JOSE ANTONIO

AGENCES DE SPECTACLES

L. C. OJIVALE Spectacles et Attractions internationales 68, CONDE ASALTO BARCELONE (ESPAGNE)

GUIDE POUR LE TOURISTE

(Dernières nouvelles du monde)

BARCELONE, 7 Juin. - Dans le Championnat International de Hockey sur Patines, hier soir l'Espagne a battu l'Italie 2-1 dans un match fortement disputé. A la fin de la première partie, l'Italie gagnait par 1-0. Avec cette nouvelle victoire l'équipe espagnole est la seule qui n'a pas encore perdue un rencontre dans ce championnat, et se trouve en première place de la classification. Ce soir, à 10.15, se rencontreront les équipes suivantes: Danemark-Allemagne; l'Angleterre-Hollande; l'Italie-Belgique; et Portugal-Suisse.

CAZALLA DE LA SIERRA, 7 Juin. - S. E. le Chef de l'Etat a inauguré les travaux de la barrage de Pintado, laquelle sera finie au mois d'Octobre prochain. Les populations des environs, qui bénéficieront du produit de cette barrage ont recu le Caudillo clamoureusement et avec beaucoup d'affection. Quelques centaines d'ouvriers de la région ont trouvé du travail, dans ce projet.

LANDBERG, 7 Juin. - Les sept allemands condamnés à mort comme criminels de guerre ont été

exécutés dans la prison de Landberg pendant les premières heures d'aujourd'hui.

TEHERAN, 7 Juin. - L'ambassadeur des Etats Unis, Mr. Henry Grady, a déclaré que les russes sont en train d'augmenter leurs fortifications sur la frontière du nord de ce pays.

PARIS, 7 Juin. - Le correspondant de «L'Aurore» en Port de Joinville communique à son journal que quand le merchal Pétain mourra il sera enterré dans son uniforme de maréchal de France.

TOKIO, 7 Juin. - On annonce que l'infanterie des Nations Unies a capturé la colline de Kwangdok.

BERLIN, 7 Juin. - Selon l'agence communiste allemande, les communistes ont obtenus 95,98 % des «Ouis» dans la plébiscite destinée à bloquer la rémilitarisation de l'Allemagne Occidentale. Dans un bulletin détaillé qui publie cette agence le Gouvernement de la Zone Orientale dit que 99,42 % des électeurs ont votés et que seulement 4,02 % ont votés contre la question de la plébiscite.

LAMPARAS SOUVENIRS ESPAGNOLS GALERIA CONDAL Abello 632, Av. José Antonio

CHANGE DE MONNAIE Table with columns for Francos franceses, Libras, Dolares, Liras, Francos suizos, Francos belgas, Florines and Escudos, Coronas danesas, Coronas noruegas, Coronas suecas, Pesos mejicanos, Cruceiros.

HOTEL COLON (en face de la Catedral) 200 CHAMBRES toutes avec salle de bains et téléphone Appartements privés SALONS - RESTAURANT TYPIQUE Tel. 22 87 07. Téleg: Colonotel BARCELONE

VIAJES MALLORCA EXCHANGE - CHANGE - CAMBIO - GEI DVECHSEL 603, Avenida de José Antonio, Teléfono 22 57 93, BARCELONE 26-28, Avenida de Antonio Maura, Teléfono 3512, PALMA DE MALLORCA CHANGEZ VOTRE ARGENT A NOTRE BUREAU D'ECHANGE FORFAITS - HOTELS, AUTOCARS, RESERVATIONS AVION, BATEAU & CHEMIN DE FER. EXCURSIONS, VISITES DE LA VILLE

TAILLEURS DE LUXE Votre costume sur mesure dans 48 heures Chemiserie selecte, cravates, boutons de manchettes, etc. TEJUSA SELECCIONES DEL VESTIR 439, AV. GENERALISIMO (COIN MUNTANER) On parle Français et Anglais

PLUSIEURS INFORMATIONS PRATIQUES

TAXIS

On les trouve aux stationnements de taxis dans les lieux principaux de la ville, ou bien en circulation; et ils se distinguent facilement par le couleur jaune de la carrosserie. Pendant la journée, quand ils sont libres ils portent au pare-brise une plaque, avec écrit dessus LIBRE. Pendant la nuit ils ont une petite lumière verte placée à l'angle droit du devant du capot. Le montant du trajet est marqué sur un taximètre, qui est contrôlé périodiquement par les autorités municipales. Normalement on donne un pourboire au chauffeur, c'est à dire le 10 %.

Excursions en Autocar

VISITE DE LA VILLE: Tous les jours, sauf dimanche, à 10 h. et 16 h. MATIN - VISITANT: Diputación, Ayuntamiento, Berrío Gótico, Catedral, Parque Ciudadela, Jardines de Montjuich, Pueblo Español, Miramar. APRES-MIDI - VISITANT: Pedralbes, Tibidabo, Sagrada Família. BARCELONA - LA NUIT. - Tous les jours, à 22 h. 15. Visitant une typique taverne andalouse et deux cabaret (Chant et danses espagnoles). MONTSERRAT. Montaña Santa. - Tous les jours à 8 h. Retour à 19 h. SITGES. Playa de Oro. - Départ les mardis et vendredis à 9 h. Visitant les Musées Cau Ferrat et Maricel et la incomparable Plage d'Or. TOSSA DE MAR. Costa Brava. - Départ les mercredis et samedis, à 9 h. Visitant: Santa Cristina, Litoral de Mar, Tossa de Mar jusqu'à Cala Pola. TARRAGONA. Ciudad Romana. - Départ les jeudis à 9 h. Visitant: Catedral, Paseo Arqueológico, Museo, Anfiteatro, Necropolis Paleo Cristiana, etc. (Informations: Dirección General de Turismo, Av. José Antonio, 658).

GARES

R. E. N. F. E. (Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles). - Paseo de Gracia, 13. Service d'Information: Téléphone 22-65-00, vente des billets, horaires de départs et arrivées. Chemins de Fer de Catalogne. - Plaza de Gataluña (souterrain). Entrée par le croisement avec la Rambla de Canaletas. Gare du Nord. - Vilanova, 9. Il part des trains vers l'intérieur de la Catalogne et des Pyrénées. Gare du Nord. - Plaza de Cataluña (souterrain). Entrée au croisement de la dite place avec le Paseo de Gracia et la Rambla de Cataluña. Il part des trains vers l'intérieur de la Catalogne et des Pyrénées. Gare du Nord-Est, Chemins de Fer Catalans. - Plaza de España. Trains vers l'intérieur de la Catalogne. On peut facilement y arriver à l'aide du Métropolitain Transversal.

PUIGCERDÀ Hôtels del Lago et du Golf LUXE GOLF TENNIS PISCINE SAISON D'ETE DU 15 JUIN AU 30 SEPTEMBRE Renseignements - 66, R. de Cataluña

Magasins SEPU 2 RAMBLA DE LOS ESTUDIOS

TIBIDABO UNE DE PLUS MERVEILLEUSES PANORAMAS DU MONDE HOTELS ET RESTAURANTS DIVERSIONS : SOUVENIRS Téléphone 27 84 81

VIAJES BAIXAS, S. A. G.A.T. 14 Passages aériens, maritimes et chemin de fer espagnols et étrangers. Tarifs officiels. Réservation des hôtels dans le monde entier. Voyages à forfait en Espagne et étranger. Paiement en pesetas. CHANGE DE MONNAIE SUCCURSALES: MADRID - PALMA DE MALLORCA Délégation: SANTA CRUZ DE TENERIFE DIRECTION GENERALE. BARCELONE. 133, Via Layetana. Tel. 21-60-96

RECOMMANDATIONS AUX TOURISTES Une des premières impressions enregistrées par les visiteurs dans notre pays est l'élégance naturelle qu'ont les espagnols dans leur habillement; ainsi, en voulant mettre nos hôtels à leur aise nous nous permettons de leur donner quelques petits conseils discrets, afin qu'ils ne soient pas dépayés. Ainsi, nous dirons qu'ici quand le beau temps est arrivé, bien sûr qu'on s'habille avec des vêtements légers, mais toujours dans le meilleur goût; que les dames ne portent pas des robes très décolletées dans la journée; surtout pour visiter des lieux religieux nous conseillons que les jupes soient assez longues, et qu'on ne s'habille pas d'une robe aux manches courtes, à moins qu'on ne porte pas aussi des gants. Bien entendu, les dames portent des bas et se couvrent la tête, soit avec un chapeau soit d'une mantille, pour entrer dans une église. Quant aux messieurs, ils ne se promènent pas en manches de chemise, ni sans cravate; nos tailleurs sont spécialisés dans les costumes d'été qui sont très légers et ne sont pas chers d'ailleurs. En ville les chemises blanches ou d'une couleur claire sont les préférées pour un monsieur de bon goût, et on ne porte les dessins voyants qu'à la plage. Nous comprenons bien que les Espagnols et les sandales sont très commodes, mais nous ne conseillons pas qu'on les porte en ville; nous autres nous les réservons pour la plage. Nous sommes sûrs qu'en suivant l'idée générale de nos petits conseils vous trouverez plus au diapason de notre mode et vous emporterez un souvenir très agréable de votre séjour chez nous. Un français résident en Barcelone

La Innovación 38, PUERTA DEL ANGEL MANTILLES ESPAGNOLES SOIERIE - LAINERIE - LINGERIE Les dernières nouveautés en soie, laine et coton LUIS CIVIT 304, Consejo de Ciento, Barcelone Tel. 22 49 16

CHAUSSURES 630, Av. J. Antonio Torrens

CHAUSSURES DE LUXE BARBERO ANCIENNE MAISON CREUS 24, ARIBAU - Tel. 21 48 33

DURANY Les plus belles chaussures cousues à la main Les ordres exécutés dans un jour 24, Rambla de las Flores On parle français. English spoken

Summum CHAUSURE DE LUXE 36, PASEO DE GRACIA SELECTIONS DES CHAUSURES NUMO 596, Av. Generalísimo (Calvo Sotelo)

Magda Articles de cuir et voyages, Parfumerie, etc. Souvenirs d'Espagne et objets typiques. 19, Paseo de Gracia - 256, Diputación 92, Paseo de Gracia (La Pedrera) Tel. 21 22 22; 22 86 23; 27 90 19. Visitez nos 9 et sans égal étalages!

VULCAN 27, Via Layetana (près des murailles romaines et les restes archéologiques)

MATERIAUX PHOTOGRAPHIQUES Matériaux photographiques Cinéma - Optique - GALAN 22, Rambla de Catalana, T. 21 79 04

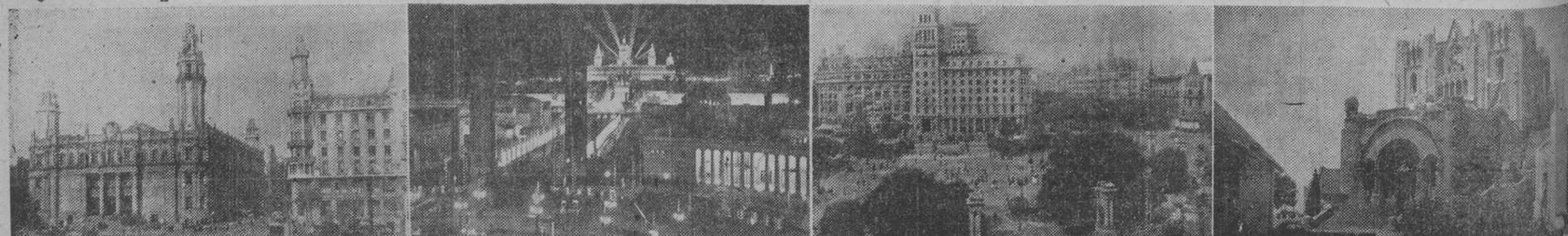
LA CASTELLANA 26, Rambla Capuchinos La charcuterie la meilleure assortie de Barcelone Jambon Serrano et du York. - Saucisses régionales. - Conserves. - Frommages. - Vins, liqueurs et Champagne Grands salons de dégustation

PELLERIE O SLO BOLEROS - CAPES - MANTEAUX Rambla de Catalana, 44, 1.º porte Téléphone 81-17-86 - BARCELONE

SPANISH MANTILLA (Mantille Spagnole) EL SUIZO Pasta de Gracia, 74

CAFE AMERICAIN Sandwichs a la Américaine Gateaux : Hot Dogs 65, Paseo de Gracia. T. 27 75 01

Quelques aspects panoramiques de la Ville Condale



La reportage graphique vous présente quelques vues de notre ville que vous devrez aller voir: 1. Le Palais des P.T.T. - 2. La Place d'Espagne, avec la rampe du Palais de l'Exposition au fond, le tout magnifiquement illuminé. - 3. La Place de Catalogne, le vrai centre de la vie Barcelonaise et une des plus belles places de l'Europe, et 4. Le Temple du Sacré Cœur de Jésus, situé en haut de Tibidabo.

INFORMACION NACIONAL

FRANCO INAUGURO LAS OBRAS DEL PANTANO DEL PINTADO

a poblacion de los terminos beneficiados por el pantano tributó al Caudillo un recibimiento sin precedentes

CENTENARES DE OBREROS DE LA COMARCA HAN ENCONTRADO OCUPACION EN ESTAS IMPORTANTISIMAS OBRAS

CAZALLA DE LA SIERRA. 7.—Terminado el almuerzo en el "chalet" de la Comunidad de regantes del valle inferior del Guadalquivir, S. E. el Jefe del Estado...

Lápida conmemorativa

Su Excelencia el Jefe del Estado procedió, seguidamente, a descubrir una lápida con la siguiente inscripción: "Franco, Jefe del Estado y Caudillo de España, en su año por la Patria, alentó la construcción de este embalse del río Vilar y lo inauguró el 6 de junio de 1951. Dios le bendiga y le guarde."

Ante los incantesimos vitores y aclamaciones de los millares de personas que se trasladaron a aquel lugar, Su Excelencia el Jefe del Estado pronunció unas palabras de felicitación a los ingenieros que habían concebido y realizado la obra, a la Empresa constructora, a la Confederación Hidrográfica del Guadalquivir y a cuantos han trabajado en las mismas.

Más tarde, el Caudillo se trasladó a la central eléctrica del Pintado, para el aprovechamiento hidroeléctrico del río Vilar, que fue declarado por el Gobierno obra de absoluta necesidad nacional.

Esta galería termina en la cámara de equilibrio formada en dos partes: la inferior con suficiente capacidad para proporcionar el volumen que requiere la puesta en marcha repentina de las turbinas, y la superior establecida para amortiguar el golpe de ariete que por el cierre brusco de las turbinas se puede producir.

En la Central Eléctrica, Su Excelencia fue recibido aquí por el Consejo de Administración de la

Compañía Sevillana de Electricidad, entre cuyos miembros figura el ex Ministro don Demetrio Carceller. El Ministro de Obras Públicas explicó al Generalísimo Franco las características de esta obra y el resumen de las instalaciones en la central, que ha sido establecida a unos tres kilómetros de la presa del embalse, por que, utilizando la elevación del nivel producido por el colchón del mismo, se ha conseguido un cortamiento considerable en la galería, que nace de una conducción a presión que tiene un longitud de 6,242 metros, con perfil circular de 2'50 metros de diámetro.

Esta galería termina en la cámara de equilibrio formada en dos partes: la inferior con suficiente capacidad para proporcionar el volumen que requiere la puesta en marcha repentina de las turbinas, y la superior establecida para amortiguar el golpe de ariete que por el cierre brusco de las turbinas se puede producir.

El río tiene una altura de 200 metros, un caudal máximo de 12,000 metros cúbicos por segundo, una longitud de galería de 6,242 metros, que le permite una potencia máxima de 17,500 kw/h, lo que le permite suministrar una energía de 45 millones de kilovatios hora. Una vez terminada la obra, tendrá una producción aproximada de 65 millones de kilovatios hora.

Más tarde, Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de los Ministros y demás personalidades de su séquito, visitó otras obras de aprovechamiento hidráulico que se realizan en la zona, y a las nueve y media de la noche dio por terminada la jornada de hoy. — Cifra.

"España y Portugal forman hoy una unión indivisible al servicio de una auténtica verdad"

Palabras del ministro de Educación Nacional en un acto de fraternidad hispanolusa

MADRID, 7. — Como complemento de la participación de Portugal en la Feria del Libro de Madrid, celebrada esta mañana, en el paraninfo de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Central, una conferencia a cargo del doctor don Antonio Gonçalves Rodrigues, profesor de la Universidad de Coimbra, acerca del tema "El libro portugués al servicio de la evangelización del mundo".

Presidieron el acto el decano de la Facultad, profesor Sánchez Cantó; el doctor Carneiro Pacheco, embajador de Portugal; el doctor don José Manuel de Costa, secretario nacional de Información; profesor Sousa da Cámara, profesor de la Universidad de Madrid, el director de la Escuela Central de Idiomas, doctor Mendes da Luz, lector de portugués en la Universidad de Madrid, y otras personalidades.

El conferenciante leyó el prefacio del profesor Jesus Pávon, quien puso de relieve las altas cualidades de investigador del profesor señor Gonçalves Rodrigues. A continuación, después de agradecer los elogios en breves palabras, inició su magistral conferencia haciendo historia brillantemente de la de la Prensa portuguesa en los siglos XV y XVI al servicio de la difusión de la religión y de la civilización en Guinea, Congo, Etiopía, India, China y Japon. Ilustró sus afirmaciones con la proyección de fotografías de libros enviados por los reyes de Portugal a los más apartados rincónes del mundo, a fin de catequizar y enseñar a los indígenas. Terminó su conferencia con una elocuente afirmación del papel que corresponde desempeñar a los dos pueblos peninsulares en el momento actual como principales depositarios de los principios de la civilización cristiana que en el siglo XVI difundieron por el mundo.

Almuerzo en el Ritz. Después de la conferencia, el secretario nacional de Información de Portugal ofreció en el hotel Ritz un almuerzo, al que asistieron numerosas personalidades. A los postres, el secretario nacional de Información, señor Gonçalves, manifestó que prefería colocar sobre la mesa en vez de las cuartillas que había escrito, su propio corazón. Pronunció una brillante improvisación recordando sus tiempos de profesor de la Universidad de Madrid y el sentimiento que por tal motivo alimentaba por la cultura española, a cuyo contacto fue llevado precisamente por decisión del embajador Carneiro Pacheco cuando fue ministro de Educación de Portugal, y del señor Ibáñez Martín, ministro de Educación Nacional de España, de quien hizo un cumplido elogio como prototipo del mentor de una cultura que se enraza

en el "humus" de la civilización cristiana.

Palabras del ministro de Educación Nacional

Contestó el ministro de Educación Nacional, que, entre otras cosas, dijo lo siguiente: "Una política de sinceridad y de cordial inteligencia ha hecho desaparecer para siempre los equívocos y suspirios existentes en otros tiempos entre nuestros dos grandes pueblos, y nos ha permitido la realidad de una tarea común, una actitud clara y de servicio a unos fines nacionales de idénticas categorías que nos ha permitido caminar juntos, corazón con corazón, sobre una ruta gloriosa para todos. Apenas transcurrió un mes sin que España y Portugal se encuentren en tareas que por su significado tienen una auténtica trascendencia universal. No hace mucho tiempo inauguráramos la Exposición de arte misionero, en la que nuestros dos países completaban una extraordinaria muestra de la obra de la Iglesia, imposible de llevar a cabo sin nosotros. Nos encontramos ahora, unidos también, a la Feria del Libro, en la que Portugal hace una maravillosa exhibición de sus actividades culturales. Con respecto absoluto a la independencia y la personalidad de cada uno de nuestros países, podemos decir que nos sentimos unidos en todos los ámbitos de la cultura y de la enseñanza."

El Consejo Superior de Investigaciones Científicas de España enlaza sus tareas con las de los investigadores y sabios portugueses y es para mí una satisfacción inmensa contemplar la presencia de los representantes lusitanos en sus más importantes trabajos. Lo mismo ocurre en cuanto a las relaciones de las distintas Facultades universitarias, y la colaboración en el terreno de las Bellas Artes, de la Enseñanza Media y de la Primaria. El entendimiento de nuestros profesionales es perfecto y constituye un motivo de orgullo para todos que en cualquier lugar del mundo donde se celebren Congresos o Asambleas, españoles y portugueses trabajen juntos, se sientan hermanos y se presten ayuda y estímulo mutuo y se presten ayuda y estímulo mutuo. Buena prueba de ello el profesor Sousa Cámara, que hoy nos honra con su presencia y que en tantas reuniones internacionales se ha manifestado auténtico y eficaz amigo de España. España y Portugal forman hoy una unión indivisible al servicio de una

auténtica verdad en el interior y en el exterior sin hipocresías ni adulaciones a los grandes.

No son nuestros pueblos los más poderosos del mundo, pero a nadie cedemos en la defensa de lo esencial y lo trascendente y es muy posible que si el mundo occidental se empeña en cerrar los ojos, tenga un día que reconocer que es precisamente la Península Ibérica donde se halla la más eficaz reserva de espiritualidad y tradición auténticas.

A portugueses y españoles se nos podrá atacar incluso con ánimo de ofendernos, pero nadie podrá negarnos nunca lo que representamos en el orden espiritual y lo que materialmente valemos.

Yo quiero daros aquí las gracias a todos, especialmente al secretario nacional de Información, señor Da Costa, profesor insigne y valor intelectual de primer orden, uno de los grandes amigos que entre tantos amigos tiene España en Portugal, gracias también a este otro eminente profesor de Coimbra, doctor Carneiro Pacheco, que con una diligencia, un cariño y una eficacia especiales, está sabiendo estrechar la auténtica hermandad hispanoportuguesa. Permitted, por último, recordar aquí con gratitud emocionada aquel acto solemnisimo en que la Universidad de Coimbra otorgó la investidura de doctor a nuestro Generalísimo Franco. La gran Universidad portuguesa, día a día, prueba a honores de su plenitud al reconocer que en la lucha común por Dios, por nuestras Patrias respectivas y por la auténtica cultura, la espada gloriosa de Franco es uno de los más puros y eficaces instrumentos al servicio del Derecho."

PUBLICACIONES "REUS"

J. M. Fábregas del Pilar: "Procedimientos en las reclamaciones económico-administrativas". Contiene doctrina, legislación, jurisprudencia y formularios. Obra adaptada a las reformas dispuestas por la Ley de 9 de mayo de 1950 (segunda edición). 100 ptas. "Instituto Editorial Reus". Preciados, 6 y 23. Madrid.

"Cazadores! He aquí cinco libros interesantes: J. Setler: "Caza menor" y "Caza mayor". El primero, prologado por el conde de Romanones, y el segundo, por el conde de V. Van. Ilustrados con grabados. Precio, 60 pesetas, el primero, y 90 el segundo. J. Jara: "Mas de setecientos refranes de caza", recitados, comentados e ilustrados con grabados, 14 pesetas. "La caza de la perdiz con reclamo", ilustrado con grabados, 20 pesetas. "Manual de legislación de caza, pesca, furtivos y explosivos", 16 ptas. "Instituto Editorial Reus".

"Ingenieros! Arquitectos! Diligentes! Acaba de salir "El cálculo fácil y agradable", por J. Echevarría. Precio: 25 pesetas. "Instituto Editorial Reus". Preciados, 6 y 23. Madrid.

BARCELONES:

El sábado, «Fiesta de la Bandera», demuestra sus probados sentimientos de caridad, entregando lo obolo a la enfermera que te lo solicitará carísimamente.

COMAS

2, Paseo de Gracia TALLER SUR MESURE & CONFECIONES DE LUXE ARTICULOS PARA VIAJE CHAUSSURES

TAILLEURS SUR MESURE ET CONFECTION — CHEMISERIE GALEZ CORDONNERIE — ARTICULOS DE VOYAGE — TRICOTAGE OBJETOS PARA CADEAUX 32, Paseo de Gracia

TAILLEURS HOMMES - DAMES RAMON FALCÓN 12, CASPE. Teléfono 21 45 95 On parle français. English Spoken

TAILLEURS CANOVAS SUR MESURE ET CONFECTION 15, Princesa — 4, Ronda S. Antonio

TAILLEURS ET CHEMISERIE LUXOR 347, CONSEJO DE CIENTO. Telephone 22 61 08

Sello TAILLEURS & CHEMISERIE POUR DAMES ET HOMMES NOUS EXECUTERONS VOS ORDRES A TOUTE URGENCE 609, Av. José Antonio. Tel. 21-03-42

MERCADER & CASADEVALL 40, Av. Puerta del Ángel, T. 21 10 75 TAILLEURS SUR MESURE Qualité et rapidité pour les ordres GRAND CHOIX DE CHEMISERIE

Argon HAUTE COUTURE MAISON PARISIENNE 508, AVDA. GENERALISIMO Telephone. 28 44 40

YLANG-YLANG Bas - Gants - Sacs-à-main Parfumerie 120, Paseo de Gracia

ATTENTION! Nous conseillons aux visiteurs d'Espagne d'employer pour leur coiffure le Fixatif MARIUS. Produit unique dans le monde entier, transparent, sans comme ni graisse ne tachant pas. Invention espagnole qui ne s'exporte pas. En vente seulement en Espagne.

Fixatif MARIUS

Clinique de Beauté HELIA 3, Rambla de Catalunya Tel. 21 57 90 BARCELONE

INSTITUT DE BEAUTE HERBE Maison française Traitements scientifiques de Beauté 63, Rambla de Catalunya. T. 27 19 63

TEJEDOR COIFFEUR POUR DAMES 445, Av. Generalísimo Franco (1er étage. 1ère porte) Telephone 27 55 96

COIFFEURS POUR DAMES Rambla Capuchinos, 26. T. 21 33 20 On parle français. English Spoken

ROYERA, S. A. Manteaux, robes sport et plage Tissus nouveautés dames Prix très avantageux 116, PASEO DE GRACIA Telephone 28 01 35

Asunción Bastida BARCELONE 96, Paseo de Gracia MADRID 18, Herminosa 40, Claudio Coello HAUTE COUTURE EXCLUSIVITES: Christian Dior Jacques Heim

pedro rodriguez HAUTE COUTURE 8-10, Paseo de Gracia, BARCELONE 54, Alcalá, MADRID 2, Av. de Francia, SAN SEBASTIAN

RESTAURANTS TYPIQUES On y mange très bien... PENON FACH 35, Travesera de Gracia

RESTAURANT AMAYA Cuisine basque, unique a Barcelone La meilleure cuisine en Espagne est la cuisine basque 9-13, Rambla Sta. Mónica. T. 21 54 91

GLACIAR POUSINS "ALLO SPIEDO" PLATS REGIONAUX SERVICE SUR LA TERRASSE D'ETE "LA PUNALADA" Restaurant typique. Cuisine française. Spécialités espagnoles et étrangères. 104, Paseo de Gracia

RESTAURANT SOLE Paseo Colon, 17

BAR - RESTAURANT "CASA JUAN" Santa Mónica, 21 et 23

RESTAURANT ET HOTELS AUX ALPENTOURS MONTSERRAT

HOTEL "COLONIA PUIG" Hotel Restaurant COLON CALDETAS

CAU FERRAT. Hotel - Restaurant - Bar - Sélection cuisine - En face de la gare. SITGES. Tel. 111. English spoken - On parle français

Restaurant O.D.N. Plats typiques. En face de la Gare. Prés de la route. SITGES

CONFECIONS POUR DAMES COUTURE et CONFECTION SAEI 51, RAMBLA CATALUNA

Leman CONFECION FINE POUR DAMES 71, Paseo de Gracia

CAPES ET BARS PRINCIPAUX Café - Bar "LA LUNA" 9, Plaza de Catalunya

"ALT HEIDELBERG" BIER - BEER - BIERE 5, RONDA UNIVERSIDAD

GRANJAS "LA CATALANA" Glaces - Lait battu - Oeufs au lait Hot dogs - Jus de fraises - Crème aux fraises - Crème d'Isigny aux fraises - Sandwiches chauds Petit déjeuner - Lunch 488, AVDA. GENERALISIMO FRANCO

TOURISTE! N'achetez rien sans visiter avant les GALERIES MALDA à VOUS TROUVEREZ DU TOUT ET AUX MEILLEURS PRIX PINTADO - PUENTE - CALA

ARTICLES DE PLAGE ET CAMPAGNE CHAPEAUX DE PLAGE ET CAMPAGNE SACS A MAIN DE RAPHIA ARTICLES D'OSIER

VIÑOLAS 18, PUERTAFERRISA

ARTICLES POUR CADEAUX LA MAISON DES STYLES, VENTE ET REPARATIONS 19, FONTANELLA

SEGURA Mantilles - Evenalls - Sacs-à-main. Confecions pour dames - Chemises 37, Paseo de Gracia - 30, Pelayo. 419, Diagonal. - 20, Puertaferrisa

ROSALEDA Restaurant : Salon de Thé

PARELLADA RESTAURANT DE LUXE

RESTAURANT "EL AST" (MONTJUCH). Tel. 21-55-13

FINISTERRE Restaurant 469, Av. Generalísimo Franco BARCELONE Tel. 27 93 39

RESTAURANT "ORO DEL RHIN" José Antonio, coin Rambla de Catalunya

RESTAURANT NEBRASKA Pl. Calvo Sotelo, 6

UNE VUE MERVEILLEUSE ET UNE CUISINE EXCELLENTE SOMMET DE TIBIDABO Hôtel Florida et La Masia

"EL CANTABRICO" CUSTACES ET COQUILLES DE MER en 1908. 11, Santa Ana

HOTEL CONTINENTAL TOUT PREMIER ORDRE

ALQ. hab. conf. a t pens. o der. coc. Teodora Lamadrid, 48, 1.ª, 2.ª

ESP. h. cab. s. d. máx. rf. V. Augusta, 145, pl. 12 a 2.

HABIT. espñ. alg. a se ñor buena posic. bh. asc. T. 24 06 97.

PART. 1 ó 2 h. o dormi per. ref. baño, ducha, asc. P.ª Pujadas, 25, 2.ª, 1.ª

TENGO habitación para caballero para dormir en la calle Aviño, 36, segundo.

GELIDA. Torre nueva, sin estrenar. R.ª Jaime Colomer. Tel. 25

PIEZA TIERRA c pozos, compro p. probar cultivos. Detalles al Apartado C. n.ª J.O.I.B. Barcelona.

C. PARTE ALTA Sarría - Pedralbes, torre, terreno. T. 22 66 89.

Muebles MUEBLES SIMON. Gran liquidación por ampliación local: FACILIDADES DE PAGO. 107, HOSPITAL, 107

Muebles MUEBLES LIQUIDAMOS a cualquier precio. Verdaderas gangas. Cond. Asalto. 91.

TAILLEURS RECOMMANDES Maytel TAILLEUR ET CHEMISIER Couture pour Dames et Hommes CABARDINES, VILAVATES, CHAUSSETTES, ETC., ETC. Votre costume fait à mesure dans les 48 heures avec une garantie complète de coupe et confection impeccables. Nous utilisons seulement les tissus de la plus haute qualité 30-32, Rambla Catalunya - Barcelone

COMAS 2, Paseo de Gracia TALLER SUR MESURE & CONFECIONES DE LUXE ARTICULOS PARA VIAJE CHAUSSURES

TAILLEURS SUR MESURE ET CONFECTION — CHEMISERIE GALEZ CORDONNERIE — ARTICULOS DE VOYAGE — TRICOTAGE OBJETOS PARA CADEAUX 32, Paseo de Gracia

TAILLEURS HOMMES - DAMES RAMON FALCÓN 12, CASPE. Teléfono 21 45 95 On parle français. English Spoken

TAILLEURS CANOVAS SUR MESURE ET CONFECTION 15, Princesa — 4, Ronda S. Antonio

TAILLEURS ET CHEMISERIE LUXOR 347, CONSEJO DE CIENTO. Telephone 22 61 08

Sello TAILLEURS & CHEMISERIE POUR DAMES ET HOMMES NOUS EXECUTERONS VOS ORDRES A TOUTE URGENCE 609, Av. José Antonio. Tel. 21-03-42

MERCADER & CASADEVALL 40, Av. Puerta del Ángel, T. 21 10 75 TAILLEURS SUR MESURE Qualité et rapidité pour les ordres GRAND CHOIX DE CHEMISERIE

Argon HAUTE COUTURE MAISON PARISIENNE 508, AVDA. GENERALISIMO Telephone. 28 44 40

YLANG-YLANG Bas - Gants - Sacs-à-main Parfumerie 120, Paseo de Gracia

ATTENTION! Nous conseillons aux visiteurs d'Espagne d'employer pour leur coiffure le Fixatif MARIUS. Produit unique dans le monde entier, transparent, sans comme ni graisse ne tachant pas. Invention espagnole qui ne s'exporte pas. En vente seulement en Espagne.

Fixatif MARIUS

Clinique de Beauté HELIA 3, Rambla de Catalunya Tel. 21 57 90 BARCELONE

INSTITUT DE BEAUTE HERBE Maison française Traitements scientifiques de Beauté 63, Rambla de Catalunya. T. 27 19 63

TEJEDOR COIFFEUR POUR DAMES 445, Av. Generalísimo Franco (1er étage. 1ère porte) Telephone 27 55 96

COIFFEURS POUR DAMES Rambla Capuchinos, 26. T. 21 33 20 On parle français. English Spoken

ROYERA, S. A. Manteaux, robes sport et plage Tissus nouveautés dames Prix très avantageux 116, PASEO DE GRACIA Telephone 28 01 35

Asunción Bastida BARCELONE 96, Paseo de Gracia MADRID 18, Herminosa 40, Claudio Coello HAUTE COUTURE EXCLUSIVITES: Christian Dior Jacques Heim

pedro rodriguez HAUTE COUTURE 8-10, Paseo de Gracia, BARCELONE 54, Alcalá, MADRID 2, Av. de Francia, SAN SEBASTIAN

ROSALEDA Restaurant : Salon de Thé

PARELLADA RESTAURANT DE LUXE

RESTAURANT "EL AST" (MONTJUCH). Tel. 21-55-13

FINISTERRE Restaurant 469, Av. Generalísimo Franco BARCELONE Tel. 27 93 39

RESTAURANT "ORO DEL RHIN" José Antonio, coin Rambla de Catalunya

RESTAURANT NEBRASKA Pl. Calvo Sotelo, 6

UNE VUE MERVEILLEUSE ET UNE CUISINE EXCELLENTE SOMMET DE TIBIDABO Hôtel Florida et La Masia

"EL CANTABRICO" CUSTACES ET COQUILLES DE MER en 1908. 11, Santa Ana

HOTEL CONTINENTAL TOUT PREMIER ORDRE

ALQ. hab. conf. a t pens. o der. coc. Teodora Lamadrid, 48, 1.ª, 2.ª

ESP. h. cab. s. d. máx. rf. V. Augusta, 145, pl. 12 a 2.

HABIT. espñ. alg. a se ñor buena posic. bh. asc. T. 24 06 97.

PART. 1 ó 2 h. o dormi per. ref. baño, ducha, asc. P.ª Pujadas, 25, 2.ª, 1.ª

TENGO habitación para caballero para dormir en la calle Aviño, 36, segundo.

GELIDA. Torre nueva, sin estrenar. R.ª Jaime Colomer. Tel. 25

PIEZA TIERRA c pozos, compro p. probar cultivos. Detalles al Apartado C. n.ª J.O.I.B. Barcelona.

C. PARTE ALTA Sarría - Pedralbes, torre, terreno. T. 22 66 89.

Muebles MUEBLES SIMON. Gran liquidación por ampliación local: FACILIDADES DE PAGO. 107, HOSPITAL, 107

Muebles MUEBLES LIQUIDAMOS a cualquier precio. Verdaderas gangas. Cond. Asalto. 91.

ANUNCIOS BREVES

Perdidas GRATIFICARE devolucion documentos seguros contenidos en cartera olvidada en taxi el dia 5 de Plaza de Catalunya a Barceloneta. UNION FENIX, Paseo de Gracia, 21.

Préstamos PRESTO hasta 2 mill ptas sólo a empleados, declir donde se trabaja Esc. a 7,797. Vergara, 11.

PRECISO 75.000 ptas. con garantías. trato directo. T. 28 08 76.

URGE socio aporte 4 mill ptas net. serio. Esc. a 7,792. Vergara, 11.

300.000 PESETAS INVERTIRIA y colaboración en negocio con garantía. Escribir al 7,920. Vergara, 11

NECESITO persona mañana o tardes. Alcanza 15.000 ptas. dare sueldo fijo beneficios. Esc. a 8,018. Vergara, 11.

Montfalcon. Boters, 4 final Puertaferrisa. Ex posición de cuadros cornucopias, marcos, grabados, imágenes molduras

URGE VENDER por marchar al extranjero negocio venta a plazos; no tengo existencias de mercaderías, solo cartera de créditos. Intermediarios no. Escribir a 7,585. Vergara, 11

DISPONGO MAGNIFICA TIENDA Sitio céntrico, busco socio dispnosa generos con o sin colaboración. Esc. a 7,512. Vergara, 11

SE DESEA FARMACEUTICO con capital, para explotación negocio profesional en marcha. Esc. 7,937. Vergara, 11.

CANTO: Pagaré cartería joven voz. E. Grana. dos. 8. porteria.

YAGU AVISO: Palomos muertos. Tiro de Pichón Montjuich. T. 23 55 55.

CAMION inglés Albión, 6 tons. neu. nuevos, vendido Tel. 23 58 41, de 1 a 4.

OPEL 14 HP. 6 pl. desc. Imp. Mallorca, 354.

TURISMO t. nba. part. Pujadas, 84.

RUBIA Chevrolet 16 HP. 10 plz. Tamarit, 95.

PARTICULAR vende furg. Peureot II HP. a toda prueba. Teléfono 27 99 84.

RENAULT 4/4. Entrega inmediata. Sicilia, 253

ADMON Ford AA 17 HP volquete y toldo, chasis corto, todo en regla. Piqué, 55, de 8 a 12.

PARTICULAR vende turismo Dodge 21 HP. tipo Carnero, año 38, siete plazas con separación chofer. Como nuevo. Garage Bosque. Rambla del Prat, 12.

De gades APRENDICES adelantados. Artes Gráficas, preciosos, buen jornal. RIEUSSET, S. A. Se pólveda, 88.

TECNICO O MAESTRO taller de Escuela Trabajo se desea para controlar taller herramientas Preferible loven conceder completo taller y dibujo. Teléfono 23 31 07.

EMPRESA metalúrgica, precisa jefe sección tornos, edad de 35 a 40 años. Esc. 71,205. Vergara, 11.

PRECISA mujer 30 a 40 años como sirvienta de nueva mañana a siete y media tarde, con referencias. Valencia 340 2.ª, 2.ª, de 3 a 4.

FARMACIAS que forman parte del turno DEL 2 AL 8 DE JUNIO Abiertas de 9'30 mañana a 11 noche

Farm. J. de la Puente Balmes, 176. T. 27 63 30

Farmacia M. Segura Corcega, 241. T. 27 37 14

M. D. Alibes, T. 23 34 83

Aradón, 286 (J. V. Lavet). Farmacia J. M. Mas Grau Carner, 23. T. 22 18

Farmacia M. T. Gaitín Provenza 156. T. 27 24 24 (Detrás Hospital Clínico)

TURNO DE URGENCIA Nov. de 11 noche. 110 mañana

Farmacia I. Cluana Escudellers 61. T. 21 37 77

M. Segura Corcega, 241 D. Alibes. Aragón, 286

